70e anniversaire

Tirage: 12,000

LIBERTÉ

Volume 70 No 14 Saint-Boniface, le vendredi 1er juillet 1983





On part à 140!

Confusionner...

Les membres de la Caisse du Précieux-Sang ont appris par le journal que leur caisse allait être fusionnée. Sans avertissement. Voir l'OPINION.

lle-du-soccer

■ Les Calures d'Ile-des-Chênes ont remporté des honneurs dans la Ligue de soccer mineur de la Seine.

Du blues à la FM

■ Les amateurs de la musique folk auront l'occasion de voir Gérald Laroche au parc Birds Hill.

Ça roule

■ L'optimisme a remplacé le pessimisme chez les commerçants qui tiennent à voir fleurir le boulevard Provencher à Saint-Boniface.



L'histoire défilait à La Broquerie!



Rénovation complète de maisons

* agrandissement * peinture et décorations

★ garage ★ patio et clôtures

Appelez-nous pour une estimation gratuite

Westview Construction Ltd.

507 - 428, avenue Portage

942-8906

ASSURANCES
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER

Tél. No: 247-4816



"Tes études...en français" au Collège Universitaire de Saint-Boniface

SECTEUR COLLÈGE COMMUNAUTAIRE

• sécrétariat bilingue

• administration des affaires

SECTEUR UNIVERSITAIRE

• ARTS • SCIENCES

• ÉDUCATION

OPINION

Caisse que ça peut bien t'faire?

Les temps ont été plutôt durs et la gérants plutôt mous chez certaines caisses pop au cours des dernières années. Comme dans bien d'autres entreprises (et chez les banques) où les fermetures ont été nombreuses.

Mais il n'y a pas lieu de s'inquiéter, de s'alarmer pour les caisses, a dit le président du Fonds de sécurité, Gérard Rémillard: "Avec l'aide du gouvernement, avec les études que nous menons sur les problèmes que connaissent certaines caisses, les membres n'ont aucune raison de s'alarmer..."

Au fait, personne n'a crié au scandale lorsqu'on a annoncé, il y a un mois, que la caisse du Précieux-Sang sera fusionnée en septembre à celle de Saint-Boniface. Car la décision avait déjà été prise pour le bien du mouvement par le Fonds de sécurité, le garantisseur des dépôts des quelque 30 000 membres franco-manitobains.

Dans le contexte des caisses "surveillées", les mille membres du Précieux-Sang (dont une trentaine se sont rendus à l'assemblée annuelle du mois dernier) se sont aperçus que, lorsque les choses se gâtent (le déficit cumulatif frise le demi-million de \$), le contrôle local peut devenir un mythe et l'éducation des membres un luxe.

On ne se serait même pas donné la peine de leur donner l'impression de les consulter. On n'a pas plus prévenir les membres que leur caisse allait être fusionnée. Personne n'aime apprendre ces choses dans les journaux.

Le paradoxe, pour le mouvement qui se dit détenir "le monopole du service personnalisé", comme le titrait La LIBERTÉ le 17 septembre 1982, c'est le fusionnement avec une caisse qui compte déjà 5 000 membres et dont la situation financière est encore peu enviable. Même si le gérant de la Caisse de Saint-Boniface, qui a connu des pertes d'un million de \$ en 1982, promet: "Il n'est plus question que la caisse perde des grosses sommes d'argent."

"Le monopole du service personnalisé"

Cet esprit de gigantisme a fait surface lors de la dernière assemblée annuelle de la Fédération des caisses du Manitoba le printemps dernier: pour éviter l'incompétence, on pourrait se replier sur un nombre restreint de gestionnaires bien formés (et bien informés), responsables d'une dizaine de caisses, et non plus d'une trentaine.

On est en droit de se demander quels sont les intérêts en jeu. Si le mouvement veut perdurer, ne lui faut-il pas des caisses-membres? Et dans les caisses, des membres? Pour certains du Précieux-Sang (voir la lettre de Maurice Péloquin, vendredi le 10 juin), le fusionnement ressemble étrangement à la fermeture d'une banque à Saint-Lazare.

Selon le "dernier" président du Précieux-Sang, Norman Collet, la recommandation de fusionner "...permet à notre caisse de contribuer au mouvement des caisses populaires plutôt que de le taxer". De quelle contribution s'agit-il? Du déficit d'un demi-million? Le problème s'évanouira-t-il avec un changement de main?

Quand on a vanté la contribution des caisses au développement de nouveaux services financiers, on évoquait l'habileté des conseil locaux de s'adapter, par des solutions originales, aux nouvelles exigences de leurs membres: "Les caisses: de la souplesse au niveau local", titrait La LIBERTÉ du 10 septembre 1982.

Ainsi la mise sous surveillance de cinq caisses par le Fonds de sécurité signifie que le dernier mot sur leur administration ne revient plus aux membres, réduits au rang de clients: cinq personnes nommées par la province prendront les décisions finales. Cela ressemble étrangement au fonctionnement d'une banque.

Avec tout cela, on pourrait facilement se laisser tenter de conclure que certains principes de base de la coopération sont remis en cause par les responsables de leur valorisation.

Jean-Pierre DUBÉ

Il y en avait pour tout le monde à la Saint-Jean du centenaire de la Brise

Plus de 4 000 personnes ont participé à la Saint-Jean de La Broquerie. Cette année, les participants ont eu l'occasion de fêter, en plus de leur patrimoine, le centenaire de cette communauté. Ce qui a certainement offert un aspect particulier à cette journée de ralliement des Canadiens français.

Le défilé a été un point fort! Plus de 75 entrées, avec plusieurs de l'extérieur de La Broquerie ont certainement fait du défilé, l'activité prédominante de la fin de semaine, dont le budget s'élevait à environ 25 000s. "Vu que c'était le centenaire, le défilé a définitivement pris de l'ampleur cette année" constate Claudette Normandeau, coordonnatrice de la Saint-Jean cette année.

"Certains gens venus du Québec pour la fête m'ont dit que le défilé en soi avait valu le voyage au Manitoba" ajoute-t-elle.

Ce n'est pas tout ce qui a marqué le grand rassemblement de La Brise. Une série de spectacles quasi-entièrement donnée par des Franco-Manitobains est, selon la coordonnatrice, un autre point favorable. "Il y en avait pour tous les goûts, ce n'était pas seulement du rock. Je pense que tous les gens se sont amusés."

En plus des divers tournois de sports, le soccer, le base-ball, les fers à cheval, il y aussi eut des expositions. Celle de la "petite-ferme" a été marquée par la présence de l'Association des pigeons et des colombes. Et l'exposition d'artisanat, qui existe à la fête depuis quelques années, a fait preuve du potentiel artisanal qui existe dans la région.

Et comme c'était le centenaire, un kiosque était sur les lieux pour prendre les commandes pour le livre sur La Broquerie qui paraîtra bientôt. On a noté plus de 150 commandes pendant la fin de semaine. Le seul livre de recettes de langue française au Manitoba était aussi en vente lors de la fête.

En plus, les participants ont eu l'occasion de visionner un diaporama sur le passé de Saint-Joachim de La Broquerie. Il s'agissait de la reproduction d'une série de vieilles photos prises au courant de l'an-

Enfin, on souligne que se le comité du centenaire enregistre un profit à la fin de cette année, on tâchera d'entreprendre des travaux qui visent la création d'un nouveau champ de balle et d'un entrepôt pour les outils de la maison du centenaire.



De l'ambiance en masse! "La participation de CKSB et de Francofonds à la Saint-Jean a vraiment donné de l'ambiance à la fête," a commenté la coordonnatrice de la fête, Claudette Normandeau.





Une gang de Saint-Lazare se désaltère à un relais.

Des précisions sur l'image de Pluri-elles

M. le rédacteur,

Je vous remercie pour l'article écrit au sujet de Pluri-elles dans La LIBERTÉ du 17 juin dernier. La LIBERTÉ nous a donné l'occasion de nous faire connaître.

Cependant, permettez-moi d'apporter certaines précisions à votre article. Tout d'abord, le titre "Pluri-elles vise la femme au travail" et les phrases "Pluri-elles vise la formation des femmes entre 35 et 55 ans qui s'intéressent au marché du traet "les 30 membres présents ont

adopté un plan d'action qui veut encourager la femme à participer dans le monde du travail" ont tendance à tromper vos lec-

Pluri-elles organise des activités visant toutes les femmes qu'elles aient 18 ou 78 ans. Ces trois phrases parlent toutes d'une activité parmi la dizaine d'activités planifiées pour l'année 83-84. Par cette activité 'Nouveau Départ', nous ne désirons pas particulièrement encourager la participation de la femme sur le marché du travail mais plutôt nous désirons faciliter la tâche

de celles qui ont choisi cette route.

Les octrois que nous avons reçus du Secrétariat d'État ne sont par pour "financer des projets" mais plutôt pour permettre d'embaucher une coordonnatrice pour 4 mois et une étudiante pour 12 semaines. Un octroi d'Emploi et Immigration dans le cadre de leur programme de développement communautaire offre 30 semaines d'emploi à deux autres femmes qui reçoivent une formation en animation et en recherche.

Ensemble, cette équipe met sur pied un

centre de ressources disponible à tous groupes et personnes francophones qui cherchent de l'information sur les sujets concernant la femme. En plus, ces employés font le travail de recherche qui nous permet de mettre sur pied nos projets à l'automne. Elles organisent et présentent des ateliers sur la consommation et établissent des contactes avec les autres groupes de femmes de la province.

En ce qui concerne votre phrase "Plurielles ne se prononcera pas sur les ques-tions qui entourent la femme...", cela n'est pas tout à fait vrai. Il est juste que Plurielles a choisi de ne pas se prononcer sur la question de l'avortement mais les questions telles que la discrimination salariale seront traitées individuellement. Pluri-elles se prononcera en temps et lieu

Pluri-elles n'offre pas de cours de formation pour les bénévoles francophones qui voudraient travailler au "Crisis Line". Plutôt, Pluri-elles offrira une session d'information sur les services qui sont offerts aux femmes en situation de crise à Winnipeg en vu d'encourager les femmes de suivre les cours offerts par les organismes en place pour désservir les francophones.

'Plein feux sur la femme' sera le thème d'une fin de semaine de conférences organisées par le Secrétariat d'État. Pluri-elles organisera une activité dans le cadre de cette fin de semaine.

Finalement, Pluri-elles voudrait émettre des diplômes non pas aux femmes "qui se sont distinguées par leur engagement dans la cause féminine" mais aux femmes qui se sont outrepassées, dans n'importe quel domaine

Nous souhaitons que ces renseignements donneront à vos lecteurs une image plus précise de ce qu'est Pluri-elles.

Rita Lécuyer Présidente de Pluri-elles Saint-Boniface, Manitoba le 21 juin 1983

POINT

La majorité est contre. Donc...

Aux toutes dernières nouvelles, il semblerait (restons prudents) que le gouvernement provincial ne cèdera pas aux conservateurs et à Russel Doern. Il n'y aura pas d'audiences publiques pour que les anti-francophones de toutes sortes puissent se défouler.

Ce que Howard Pawley a accepté, c'est de tenir des réunions d'informations pour expliquer clairement, et une fois pour toutes, que le Manitoba n'est pas en train de se bilinguiser sournoisement à tous les échelons de la vie. L'idée est excellente. Pour plusieurs raisons.

D'abord, parce que le gouvernement ne devrait pas manguer une occasion d'expliquer son travail législatif, surtout quand cela nécessite une leçon d'histoire. Comme le disait récemment le ministre des affaires municipales, Pierre Adam, à Notre-Dame-de-Lourdes, à un conseiller municipal inquiet: "Ce n'est pas nous qui décrétons le Manitoba bilingue, c'est John A. Macdonald qui l'a fait"

L'idée est valable aussi parce que, à l'exclusion des authentiques bigots, la large majorité des gens à qui le gouvernement a expliqué les implications des modifications à l'article 23 a compris que Howard Pawley ne sera pas le Trudeau du Manitoba. La tournée entreprise dernièrement par le premier ministre dans le Manitoba rural l'a nettement démontré.

De plus, pour les Franco-Manitobains, ces réunions d'informations auront une signification spéciale. Finalement un premier ministre de la province et son procureur-général iront défendre la minorité de langue officielle au prix de quelques votes.

C'est vrai qu'il est bien plus commode de se laisser emporter par le vent des électeurs. Le député néo d'Elmwood Russel Doern a choisi cette voie. On envoie plus de 7 500 questionnaires à ses électeurs pour savoir ce qu'ils pensent, 433 répondent, dont 93 pour cent affirment que le gouvernement à tort. Et le tour est joué. La majorité est contre, donc je m'y oppose.

Le seul problème avec cette procédure, c'est qu'elle est contraire aux principes qui régissent l'élection d'un député. Car l'élu ne doit rien à ceux qui l'ont élu. Il agit selon sa conscience. Et selon ses intérêts, s'il tient absolument à garder son siège.)

Si le député ne disposait pas de son indépendance de jugement face à ses électeurs, il faudrait bien organiser des référendums sur toutes les lois que produit le gouvernement. L'évolution de la société se dessinerait sûrement radicalement différemment. Parions que la peine de mort serait plus en vie que jamais, que la ceinture de sécurité serait bannie des voitures et qu'une douze d'OV coûterait encore deux piastres et vingt comme en 19..

Pour les gens qui pensent que le référendum représente nécessairement l'arme idéale pour trancher une question controversée, il suffit d'être majoritaire pour avoir raison. Ou, si l'on veut, que penser comme la majorité implique nécessairement d'avoir raison. À moins qu'il ne soit purement et simplement anti-franco, Russel Doern estime donc qu'il mène un juste combat puisque une "majorité" s'élève contre l'entente sur l'article 23, généralement sans même en connaître la por-

On espère fortement que le député d'Elmwood disparaîtra au plus vite de la scène politique, comme vient de la décider Sterling Lyon. Car le Manitoba doit continuer d'évoluer dans le sens d'une meilleure justice pour tous ceux et celles qui veulent vivre dans la dignité humaine.

Bernard BOCQUEL

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD REPRÉSENTANT JOHN DEERE

VENTES ET SERVICE "NOTHING runs like a Deere'



Lot 149 Chemin du Périmètre

Tél.: 256-4321 Saint-Vital, Manitoba Ed. Guertin

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Ltée, au service de 12,000 foyers du Manitoba français. Membre de

APF Te Association de la presse francophone hors Quéties

Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ Rédacteur: Bernard BOCQUEL Administrateur: Christian SUCHE Publicitaire: Maurice SABOURIN Typographe

et correctrice: Rachelle LAFOND Maquettiste: Gilbert PAINCHAUD

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTE, Case postale 190, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire. Les bureaux sont situés au Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher. Tél.: (204)247-4823.

L'abonnement annuel coûte 16\$50 au Manitoba, 20\$00 partout ailleurs au Canada, et 25\$00 à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de

Enregistré comme courrier de deuxième classe: No 0477.

LA LIBERTE C.P. 190 Saint-Boniface, Manitoba **R2H 3B4** 247-4823



Gérald Laroche apportera son blues à la canadienne-française au Folk Fest.

Sur l'air de "Oh Suzanna", "Frère Jacques", ou "Blowing in the Wind", le jeune Gérald Laroche avait découvert un instrument qui allait le marquer. Dix ans plus tard, il vient de franchir une autre étape importante dans sa vie musicale: sa première participation au plus grand rassemblement d'artistes folk en Amérique du Nord.

Âgé de 23 ans, Gérald Laroche se prépare pour sa première apparition au Festival de folk annuel à Winnipeg. C'est une expérience qui l'amènera loin de ses jours de jeunesse à Powerview, quand il commençait tout juste à explorer les sons de l'harmonica.

"Chez-nous, nous avions un piano, mais



j'ai toujours aimé le son de l'harmonica' confirme Gérald Laroche. "À treize ans, j'ai décidé de m'acheter un harmonica. J'avais juste assez d'argent pour en acheter un, et après tout, c'est un instrument qu'on peut apporter avec nous n'importe où."

"J'ai commencé à jouer des chansons canadiennes-françaises, des rigodons, des reels. À seize ans, j'ai pris le goût pour le blues."

Aujourd'hui, Gérald Laroche joue, pour la plupart, ses propres compositions. En grande partie, c'est le blues qui continue à l'émouvoir. N'empêche que sa musique reflète toujours une certaine influence canadienne-française. Ce qui le distingue du québécois bien connu Alain Lamontagne, c'est qu'il fait surtout du blues avec une touche canadienne-française, tandis qu'Alain Lamontagne fait l'inverse. C'est-à-dire de la musique canadienne-française avec un petite influence de blues.

D'ailleurs, les deux tenteront peut-être d'en parler lors des ateliers sur la musique francophone qui seront donnés par eux et d'autres artistes francophones au Festival de folk. (Voir l'encadré.)

Ce qui distingue Gérald Laroche de tant d'autres musiciens, c'est dans sa capacité d'improviser, de renouveler continuellement son contenu. Et cela en spectacle! "Je ne joue jamais une chanson de la même manière." Pour lui, qui peut improviser jusqu'aux trois-quarts de son spectacle, "Une chanson a toujours des frontières, mais à l'intérieur de celle-ci, la musique change tout le temps." Et quoi de mieux que le blues pour encourager la spontanéité.

Pour ce qui est de la clientèle francophone qui s'intéresse à sa musique, elle est toujours la même: ceux qui fréquentent le Canot, le Foyer, le Collège universitaire de Saint-Boniface, le 100 Nons. Une raison suffisante pour renouveler souvent son contenu. "Pour la même clientlèle, il faut souvent changer des choses. C'est la raison pour laquelle nous essayons des fois d'être plus accoustiques, d'autres fois plus folkloriques."

Bien que Gérald Laroche joue beaucoup du côté des anglophones, il vise autant le marché francophone. Une tournée en milieu rural au Manitoba ou ailleurs l'attire beaucoup. Sa participation à une tournée de spectacles avec le 100 Nons lui a beaucoup plu. Bref, une expérience semblable serait à refaire.

Chose certaine, sa vie est vouée à la musique. Depuis le début de son apprentissage de la musique à bouche, il veut en faire sa vie. Mais s'il ne se gêne pas d'aspirer à vouloir vivre de sa musique, il ne s'empêche non plus de souligner l'importance relative qu'on doit y accorder. "Je n'ai jamais trop parler de passer ma vie à faire de la musique. Car, quand on en parle trop, on ne le fait pas."

Depuis qu'il joue l'harmonica, Gérald Laroche participe comme spectateur au Festival de folk à Winnipeg. "C'est un rêve réalisé" d'embarquer sur les planches au parc Birds Hill et de partager ce qu'il fait de mieux. "Ce qu'il y a de bien dans le Festival de folk, c'est qu'on y participe pour voir ce que font les autres musiciens et pour la musique, et non pour se parler, comme au Canot."

Roland STRINGER



Lors de la soirée de la Saint-Jean-Baptiste au Foyer du Centre culturel francomanitobain, Vincent Dureault, personnifiant Camille Léon, a expliqué la raison pour laquelle Saint Jean-Baptiste est notre patron: "C'est le premier Canadien français à avoir son nom dans la bible."

Le programme côté franco

Le 10e Festival de Folk à Winnipeg, qui aura lieu au parc Birds Hill du 7 au 10 juillet, présente, comme dans le passé, un programme qui peut intéresser les amateurs de la musique francophone.

Les Danseurs de la Rivière Rouge donneront trois différents ateliers de dans folklorique.

Gérald Laroche animera un atelier sur la musique traditionnelle française, en plus d'offrir un mini-spectacle en après-midi.

Pierre Guérin du groupe Barde se lancera dans cinq différents ateliers: les traditions celtiques, les racines et les styles, la musique traditionnelle française, l'accordéon et l'art de l'arrangement. En plus, il présentera un mini-spectacle en après-midi.

Alain Lamontagne présentera quatre différents ateliers qui toucheront soit la musique d'harmonica ou la musique de langue française.

Ester Larose offrira deux ateliers sur la musique de langue française.

Folle Avoine dirigera trois ateliers sur la musique de langue française.

Pour ce qui est des spectacles en soirée, Folle Avoine sera au programme du jeudi, Alain Lamontagne à celui du samedi et Barde à celui du dimanche



Marie-Thérèse Poitras - Hôtesse

3e voyage organisé par le MML Travel Agency pour

LaChine

Départ: 14 octobre 1983 pour 22 jours

Prix: 4 425\$ * (dollars canadiens) à partir de Vancouver.

★ Le coût inclus tout sauf deux déjeuners et un diner à Hong Kong.

Voici des commentaires de gens qui ont fait le voyage:

"... J'ai entièrement aimé ce voyage et je le recommande à tous mes amis..."

"... Très intéressant et bien organisé..."

"... Il n'y a pas un voyageur qui peut éviter la Chine..."

Pour plus de renseignements, appelez Marie-Thérèse

870, rue Empress C.P. 1400 Winnipeg, Manitoba R3C 2Z3 (786-5411)

MML TRAVEL (C

Remerciements

À tous ceux et celles qui ont aider à organiser la Fête franço-manitobaine, nous adressons nos remerciements chaleureux. Nous invitons nos nombreux visiteurs à revenir souvent à La Broquerie:

la Saint-Jean aura lieu, en 1984, les 22, 23 et 24 juin!

Un merci spécial au commerçants pour leur appui; nous saluons particulièrement la Société franco-manitobaine: sa contribution a été appréciée!



Sara Riel et Marie-Anne seront à l'antenne de CBWFT

Une approche expérimentale sur le passé

Aux jours du sacrifice et de la souffrance! Radio-Canada à Winnipeg retourne au fin fond du passé franco-manitobain. Par la voix de la première femme blanche dans l'Ouest et de l'amie intime du père du Manitoba, CBWFT tente de nous révéler une autre perspective sur notre passé.

Marie-Anne et Sara Riel, deux productions régionales qui seront bientôt diffusées à l'antenne de Radio-Canada fin août, traitent d'un sujet historique sans en faire l'objet principal du projet. L'histoire devient un cadre, un moyen de situer la vie de deux personnes qui ont connu de façon intense les débuts de l'Ouest canadien.

Les textes et la direction artistique des deux productions visent avant tout l'étude des deux personnages, leur personnalité et leurs aspirations. Plutôt, on offre un produit "humanisé", pour ne pas dire réaliste. Pour l'atteindre, une certaine expérimentation au niveau technique a été tentée, mais elle s'est soldée par une certaine incohérence.

Une certaine incohérence due à une série de trucs techniques qui ne correspondent pas aux textes, qui n'étaient là que pour impressionner. Ce qui empêche le téléspectateur de suivre adéquatement l'évolution des personnages principaux.

On remarque pourtant un jeu crédible, une musique de fond recherchée et un traitement de thèmes contemporains.

La dramatique Marie-Anne, avec Irène Mahé (jeune) et Rolande Garnier (dans son vieil âge), qui interprètent les rôles principaux, parle de l'épouse du bien connu Jean-Baptiste Lagimodière qui quitte le Québec pour venir vivre au Manitoba. Si l'on veut comparer le jeu à cel ui des autres productions régionales de Radio-Canada, on constate un jeu nettement supérieur.

Manque d'unité

D'ailleurs, le texte de Marie-Anne s'attarde sur plusieurs thèmes qui sont d'actualité. Ceci permet au téléspectateur de s'identifier plus facilement aux personnages. Le mariage, la famille, l'aventure, la présence de différentes cultures, et bien entendu, la mort. Bref, c'est un texte qui ne s'est pas limité aux contes folkloriques sur les voyageurs.

Il reste que du côté de la technique, Marie-Anne manque d'unité. Le mélange de conventions techniques embrouille les cartes. Une scène réaliste, comme celle des deux amoureux dans le bois, est d'un monde qui s'éloigne radicalement d'une scène où on voit un décor théâtral avec Marie-Anne Gaboury (âgée) à l'avant-plan et sa famille à l'arrière-plan.

Aussi, l'idée de faire parler les deux Marie-Anne (jeune et âgée) en même temps est une technique de théâtre qui perd son effet au cinéma. L'effet de stéréo qu'elle offre dans une salle de spectacle ne peut pas exister au cinéma.

Pour ce qui est de Sara Riel, on retrouve un jeu impressionnant de la part de Louise Cloutier qui nous ramène dans le monde des Jack Nickolson et des Jessica Lange. Son équilibre mental fragile est ressenti du début à la fin. Ce qui présente une dimension intéressante entre elle et son frère Louis qui, pour la meilleure partie de sa vie, donne une image de sécurité et de confiance. Paul Léveillée réussit très bien à transmettre le quasi-dieu Louis Riel avec un simplicité attrayante.

Toutefois, le texte Sara Riel demeure obscur. On n'approfondi pas assez le personnage de Sara Riel. L'amour pour son frère est difficile à saisir, comme celui qu'elle éprouve pour son pays. Ce qui est pourtant nécessaire afin d'accepter sa souffrance. Sans quoi, elle passe pour une folle sans cause.

Côté technique, on retrouve encore le même manque de cohérence. D'une scène réaliste où on voit même la pluie par la



Au bord de la folie, Sara Riel, interprétée par Louise Cloutier, attend la fin d'une vie de souffrance...

fenêtre, on passe à des scènes abstraites telle celle de Sara malade au lit. Il s'agit d'un moment où le caméra fait le tour de Sara étendue sur un lit dans un espace noir. La scène en soi est géniale et évoque très bien une nuit de cauchemars. Toutefois, ce mélange de conventions techniques enlève de la crédibilité à l'ensemble de la production.

N'empêche que Sara Riel présente des prises de cinéma intéressantes. Notamment vers la fin, lors de la mort de Sara. La dernière prise de son visage évoque certainement une histoire, pour ne pas dire mille mots. Comme finir avec la prise de Sara à l'arrière-plan, encadrée par les poutres du plafond qui forment une croix à l'avant-plan. La touche symbolique a sa

place.

Finalement, ces deux productions offrent certainement du nouveau au Manitoba francophone.

Par rapport aux productions du passé, elles offrent des encouragements. Car des Fassbinder et des Polanski sont le fruit de plusieurs expériences, et surtout d'un milieu qui reconnaît l'importance de développer la cinématographie.

Dans cette perspective, Marie-Anne et Sara Riel sont loins d'être un échec. Toute-fois, elles indiquent aux Franco-Manitobains, comme aux Canadiens, qu'il reste du chemin à faire.

Roland STRINGER

Marie-Anne Gaboury

Comédiens:

Marie-Anne (jeune) - Irène Mahé
Marie-Anne (âgée) - Rolande Garnier
J.B. Lagimodière - Gilles Cop
Lamère de M-Anne - Marie Benoist-Martin
Le père de M-Anne - Pierre La Roche
La tante de M-Anne - Laurette Rouillard

Voix hors-champ (Narrateur) Léo Rémillard

Musique originale Pierre Guérin

Scénario et dialogue Claude Dorge

Réalisation Léo Foucault

Sara Riel

Comédiens

Sara - Louise Cloutier
La cousine - Thérèse Pilotte
Mgr Grandin - Francis Fontaine
Louis Riel - Paul Léveillé
Père Légéard - Robert Trudel
Père Rapet - Alphonse Tétrault

Musique orginale Gérard "Ziz" Jean

Scénario et dialogue Maryse Lairot

Réalisation

Le CALENDRIER

Jeudi 30

 En Core '83 présentera Yogi & Friends au parc En Core sur le coin de Carlton et Edmonton, à 12h00.

Vendredi 1

- La Fête du Canada aura lieu au Centre culturel franco-manitobain. En spectacle. Jacques Chenier, Edmond Dufort, Carole Freynet, Patrice Bouliane, Hélène Molin, Rémi Perreau, Gérald Laroche, Guillaume Boux et Pierre Trudel. C'est à cette occasion que la boutique d'artisanat ouvrira ses portes pour l'été.

 Le film "The Rose" sera présenté du vendredi au dimanche à la galerie d'art de Winnipeg, à 20h00.

Samedi 2

- En Core '83 accueillera Felix & His Banjo Palace Band au parc En Core, à 12h00.

Dimanche 3

- En Core '83 mettra en vedette Dale Rus-

sel & Band au Old Market Square, à 12h00.

Lundi 4

 Le Royal Winnipeg Ballet débutera son programme estival de danse. Les cours offerts visent tous les différents groupes d'âge.

- Le Midcontinental Media Group Inc. et le Ace Art Inc. tiendront l'ouverture officielle de leur siège social, au 25 - 221, avenue McDermot, à 20h00.

Mardi 5

- Dr Judith Craknelle donnera une conférence "Le syndrome pré-menstruel, une approche ouverte" dans le cadre de la série de conférences "Une célébration de la femme et du vieillissement, au 304 - 414, avenue Graham, à 21h00.

Vendredi 8

 Le film "All that Jazz" sera présenté du vendredi au dimanche à la galerie d'art de Winnipeg, à 20h00.



SERGE LOUISE GÉRARD DION

211 - 198, Saint-Eustache, P.Q.

J7P 2N2

Les commerçants du vieux Saint-Boniface veulent bâtir sur un vent d'optimisme

Les chiffres ne laissent planer aucun doute: une quinzaine de personnes avait assisté à la deuxième assemblée annuelle de l'Association des commerçants du vieux Saint-Boniface en novembre 81. Ils étaient une centaine à participer à la troisième la semaine dernière. L'optimisme a-t-il étouffé le pessimisme?

Guy de Margerie, qui a été réélu sans concurrence à la présidence, ne se pose même plus la question. Il est convaincu qu'il y a "de l'intérêt, de l'enthousiasme de la part des commerçants" pour revitaliser le boulevard Provencher.

Pourtant, l'attitude des commerçants était loin d'être toujours très positive face aux objectifs de l'Association des commercants. Certains ne se gênaient pas pour dire que ce n'est pas la première fois que des rêveurs voulaient développer les aspects commercial, touristique et culturel du vieux Saint-Boniface, en mettant l'accent sur le boulevard Provencher

Mais cette fois, il faut bien dire que l'affaire ne s'est jamais aussi bien présentée.

Pour l'Association, le tournant a eu lieu au mois de février, quand le conseil d'ad-



ministration a pu disposer de subventions du fédéral pour embaucher deux employés, qui travaillent aussi pour l'Association des résidents du vieux Saint-Boniface.

Le directeur général, Gerry Hamel, est allé frapper aux portes des commerçants sensibiliser et recruter de nouveaux membres. Avec un certain succès. De 14, le nombre est pasé à 112, dont 35 membresassociés. Devenir membre coûte 50\$ par an, 10\$ pour obtenir une carte de membreassocié. 154 commerces et institutions gravitent autour du boulevard Provencher. Le vieux Saint-Boniface compte plus de mille commerces de toutes sortes

Les meilleures raisons au monde

Chez les nouveaux commerçants installés boulevard Provencher, Gerry Hamel a décelé "une attitude positive". Mais sur la cinquantaine de commerçants directement situés boulevard Provencher, une dizaine d'anciens commerçants affichait "une attitude totalement négative" au départ.

Guy de Margerie souligne que l'Association des commerçants doit encore continuer son travail de conscientisation. "Nous essayons de développer une mentalité. Ça va prendre du temps, des efforts et la collaboration de la communauté pour créer une identité unique autour du boulevard Provencher, comme au Osborne Village, par

Le président des commerçants tient tout spécialement à la collaboration de la communauté du vieux Saint-Boniface, forte d'une dizaine de milliers de personnes. Forte étant une façon de parler, puisque



Le conseil d'administration de l'Association des commerçants du vieux Saint-Boniface. Assis: Philip Zimmerman, Guy de Margerie, Maurice Sabourin. Debout: Gilbert Bohémier, René Fontaine, Ray Carrière, Ray Labelle. Absents: Jim White, Gilbert D'Eschambault.

les études démontrent que très peu de jeunes familles demeurent dans le quartier, que les résidents qui louent quittent trop souvent le coin avant deux ans. Quant à la population totale, l'érosion est constante depuis bien des années.

Manifestement, les commerçants et les résidants qui croient dans leur quartier ont tout intérêt à travailler ensemble à la revitalisation du vieux Saint-Boniface.

Le prochain grand rendez-vous pour le développement du boulevard est prévu pour l'automne. L'architecte Etienne Gaboury présentera à ce moment-là un plan d'ensemble qui donnera une direction précise à suivre

Guy de Margerie concède en effet que, pour l'instant encore, "notre affaire est bien floue. Mais il va bientôt se passer des choses sur la Provencher. Des choses qui

ne se sont pas encore passées avant, comme de voir les commerçants travailler

L'Association des commerçants du vieux Saint-Boniface dispose de 680 000\$ du 'Core Initiative Program' depuis quelques temps. "Il faut que l'Association soit assez sage d'utiliser ces pour stimuler le développement." Fidèle à son idée, le président de l'organisme ajoute: "Avant de savoir où on s'en va, il vaut mieux ne pas dépenser

Ce qui ne veut pas dire que Guy de Margerie n'est pas pressé de voir l'ambiance de coopération entre commercants prendre de l'ampleur rapidement grâce à des projets concrets. "Ce qui m'intéresse, c'est au moins une grue à l'ouvrage avant la prochaine assemblée annuelle.

Bernard BOCQUEL



Centenaire de La Broquerie

RETOUR AUX SOURCES

5, 6 et 7 août 1983

PROGRAMME

Vendredi 5 août: Société d'accueil (aréna)

- Diaporania centenaire
- Fontaine de Jouvence (cocktail)
- · Musique chant

ON SE RENCONTRE

Samedi 6 août:

- Spectacle du Père Gédéon
- Soirée: danses sur la rue

ON S'AMUSE

Dimanche 7 août:

- Messe aux pionniers
- Hommage aux pionniers
- Thé-rencontre au couvent
- Banquet clôture (aréna) (18h00) "Manger de l'époque"

5\$50/par personne

Pour le banquet, envoyez (enveloppe affranchie) un chèque ou mandat- poste au soin de:

SSJB La Broquerie C.P. 145 La Broquerie, Manitoba Tél.: 424-5267

ON SE FÊTE



- Samedi 6 août 1983
- Aréna de La Broquerie
- 14h00
- Admission: 6\$00

PÈRE GÉDÉON

(Doris Lussier)

En lère partie

Louis Dubé en compagnie de giqueur, chanteurs, violoneux, monologuiste du coin, présente une soirée "Veillée de cuisine, style 1940"

- Aucun siège réservé
- Premier arrivé, premier servi

On peut se procurer des billets immédiatement par la poste (avec enveloppe affranchie).

Envoyez un chèque ou un mandat-poste au soin de:

"Comité Centenaire La Broquerie" a/s M. Henri Bisson C.P. 118 La Broquerie, Manitoba

ROA OWO Tél.: 424-5381

LA LIBERTÉ, le vendredi 1er juillet 1983

Léo LeTourneau élu président de la FFHQ

L'assemblée générale annuelle de la Fédération des francophones hors Québec a élu, pour un mandat de deux ans, Léo A. LeTourneau au poste de président. Il succède Jeannine Séguin qui a présidé aux destinées de la Fédération au cours des trois dernières années. M. LeTourneau entrera en fonction le 1er juillet 1983.

Âgé de 37 ans, né à Saint-Jean-Baptiste au Manitoba, marié et père de deux enfants, le nouveau président jouit d'une longue expérience dans les milieux de l'enseignement et de l'administration scolaire au Manitoba.

Détenteur d'un baccalauréat et d'une maîtrise en éducation de l'Université du Manitoba, M. LeTourneau a obtenu, en 1981, un doctorat en administration scolaire du "Department of Educational Administration" de l'Université de l'Alberta.

Tout en étant très actif dans divers milieux professionnels liés au monde de l'éducation, M. LeTourneau milite depuis déjà quelques années au sein des associations francophones hors Québec.



Il fut vice-président de la Société francomanitobaine de 1980 à 1982. De plus, il siégeait, depuis juin 1981, au bureau de direction de la FFHQ, à titre de viceprésident.

Au cours de son mandat à la viceprésidence de la FFHQ, il a présidé le comité de la politique de développement global qui présentait, en juin 1982, le rapport "Pour nous inscrire dans l'avenir".

L'assemblée générale annuelle de la FFHQ a également élu Roger Doiron, de Richibouctou, Nouveau-Brunswick, à la vice-présidence de la Fédération. Enseignant de carrière et directeur d'école, M. Doiron siégeait depuis deux ans au bureau de direction à titre de conseiller pour la région de l'Atlantique.

Le bureau de direction sera complété par Yves Saint-Denis qui a été reconfirmé à son poste de conseiller pour l'Ontario; Omer Brun, du Nouveau-Brunswick, au poste de conseiller pour l'Atlantique; et Guy Goyette, de l'Alberta, au poste de conseiller pour l'Ouest.



INTERROGATION

Nous partons ensemble!

Seigneur Jésus, cet été, je ne veux pas te remiser avec mes crayons et mes papiers avec mes outils et mon travail avec mes livres et mes occupations je ne veux pas, cette année, te laisser à la maison alors que je m'en vais au chalet te renfermer dans ma chambre alors que je fais du camping t'oublier en ville alors que je pars en voyage je compte plutôt te rencontrer au carrefour des chemins là où se croisent les gens qui partent en voyage et ceux qui en reviennent là où s'échangent les projets à vivre et les projets déjà vécus

là où se rencontrent les parents à visiter et la parenté en visite je compte plutôt te louer par les arbres qui dansent par les champs qui sommeillent au soleil par les étoiles qui contemplent la nuit par les routes qui s'ennuient dans les plaines par les sentiers qui taquinent les forêts je compte plutôt te prier sur le lac, la ligne de pêche à la main auprès du feu qui lèche la noirceur sous la tente au son de la pluie dans le silence d'une marche vers l'infini je voudrais surtout te parler de mes enfants qui se jettent du sable de mon épouse qui se baigne au soleil de mon neveu qui se marie de l'ami qui frappera à la porte de ma soeur qui viendra coucher chez nous

Oui, Seigneur Jésus, cet été, viens te reposer auprès de moi viens te détendre avec nous Viens...

nous partons ensemble!

Claude BLANCHETTE, ptre



Christine Turenne École Taché



LA NATURE



Gab-Riel Turenne École Lavallée

Le Conseil de la coopération du Manitoba est heureux de proclamer les gagnants du Concours international des jeunes. Plus de 2 900 jeunes ont participé au Concours de dessins et de composition.

Les gagnants provinciaux

Gab-Riel Turenne	Maternelle	École Lavallée
Jacinthe Duval	1ère	École de Notre-Dame-de-Lourdes
Luc Barnabé	2e	École Saint-Jean-Baptiste
Francine Asselin	3e	École Lacerte
Joël Vandenbosch	3e	École Sainte-Rose-du-Lac
Sol Desharnais	4e	École Saint-Pierre-Jolys
Michel St-Hilaire	4e	Éçole Lavallée
Christine Turenne	5e	École Taché
Danielle Normandeau	5e	École La Broquerie
Paulette St-Hilaire	8e	École Lavallée
Meg Cullen	12e	Collège Louis-Riel

Les lauréats se sont mérités chacun un ensemble de camping d'une valeur de 100\$.

ORGANISÉ au Manitoba par le conseil de la coopération du Manitoba en collaboration des coopératives et LA FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DU MANITOBA



Les Filles d'Isabelle sont impliquées dans le bon fonctionnement de la communauté

L'automobiliste citadin doit se demander parfois, en passant devant ces petits villages, semblables au nôtre, ce qu'il s'y passe pour désennuyer les gens...

Eh bien, nous qui y vivont, savons combien occupés beaucoup sont avec une variété d'organisations, d'associations, de comités et de sociétés.

La réalité est que nous n'avons pas à nous désennuyer, car il y a énormément à faire pour assurer le bon fonctionnement d'une communauté. En effet, donne de son temps pour rendre service à la collectivité d'une façon ou d'une autre.

Les Filles d'Isabelle est une de ces organisations préoccupées avec la bienfaisance et la vie sociale du village.

Voilà une des organisations très actives, fondée en 1951, et qui compte 62 membres cette année. La devise de cette organisation de femmes catholiques est "Charité, unité et fraternité".

Eh oui, les membres ont eu des réunions, des jours de prières, de pèlerinage, de récollection et d'autres exercices. Elles ont aussi participé à des conférences, panneaux et films; mais elles ne sont pas limitées seulement à ces dimensions spirituelles, intellectuelles et éducatives pour leurs membres.

Les membres sont impliquées dans une variété d'activités qui démontrent leur souci pour leur prochain, soit les personnes âgées, les malades, les infortunés, ceux qui sont dans l'épreuve, et même les missions lointaines.

La communauté est connaissante des goûters organisés après les funérailles, des activités pour venir en aide aux handicapés et pour fraterniser avec eux. Plusieurs savent aussi qu'elles s'occupent d'organiser le bingo hebdomadaire au Foyer Notre-Dame et le concert de Noël pour les résidants de cette maison.

16 personnes

Cinq comités de cette organisation ont aidé à la réalisation du mandat qu'elle se donne, soit le Comité de bienfaisance, le Comité social, le Comité du Foyer, le Comité des malades et le Comité du curling.

L'exécutif est composé de seize personnes. Elles sont: Odile Meyer (Régente), Suzanne Augert (vice-régente), Renée Delaquis (ex-régente), Lilliane Charrière (secrétaire archiviste), Colette Comte (secrétaire financière), Yvonne Marcon (secrétaire trésorière), Marie-Anne Dupasquier (chancelière), Thérèse Talbot (monitrice), Angèle Augert (gardienne), les trois syndics: Janine Delaquis, Thérèse Charrière et Béatrice Chanel; Thérèse Bourrier (portebannière), Annette Lenéal (rédactrice), Thérèse Deroche (garde extérieure) et Léa Bosc (garde intérieure).

Les Filles d'Isabelle est une des organisations impliquées dans le bon fonctionnement d'un village comme le nôtre. 62 membres est un nombre considérable par rapport à la population totale de ce village.

Ce chiffre appuie aussi l'idée que la majorité est impliquée afin de rendre service à la communauté. En effet, à Notre-Dame-de-Lourdes, les gens n'ont pas l'occasion de s'ennuyer!

Denis BIBAULT

La nature exacte de la "colle"

Horreur! Qu'est-ce que c'est cette colle que le conseil du village a versé sur nos rues de gravelle?

Selon les analyses de quelques villageois, cette colle aurait possiblement été un mélange pétrolier, ou même de l'eau salée. Mais seulement une consultation avec le maire du village, André Dacquay, a confirmé la nature exacte de cette colle.

Nos rues ont véritablement été recouvertes avec plus de 4 200 gallons de résidus de bois d'un moulin à papier de Thunder Bay en Ontario.

C'est un genre de sève qui se dissout bien avec de l'eau. Donc il n'y a rien à craindre. Ni pour les voitures, ni pour les tapis!

Toutefois, le conseil du village espère que l'application de ce résidu diminuera la quantité de poussière. Ce qui pourrait plaire à la vaste majorité des résidents.

Denis BIBAULT

Trois trophées pour le 10 juillet

L'Association de la faune a organisé une compétition pour les intéressés le dimanche 10 juillet. Il s'agit d'une compétition genre "Varmint Shoot".

Les intéressés devront s'organiser en groupe de trois individus et se rendre au terrain de jeu près de l'arène pour 13h00 ce jour-là. Les règlements y seront expliqués. Les participants devront toutefois apporter leurs carabines. Le fusil ne sera pas autorisé.

Il y aura trois trophées pour les trois gagnants. La cotisation sera de 2\$.

Pour trouver une devise pour La LIBERTÉ, faut en parler! DEVISONS!



14500\$ pour Francofonds

Le Marchefonds/Cyclefonds était moins populaire cette année: quelque 170 personnes, dont la moitié était des jeunes, ont marché entre Sainte-Anne-des-Chênes et La Broquerie ou pédalé entre Saint-Boniface et La Brise.

C'est la moitié des participants de l'an dernier. Par contre, la moyenne de fonds ramassée par compétiteurs était supérieure au 3e Marchefonds/Cyclefonds. Cette année, elle s'est élevée à 8\$10 (14 500\$ ramassés) et à 5\$70 (19 000\$) en 1982.

Le directeur général de Francofonds, le United Way des Franco-Manitobains, Roger Smith, estime que "la formule doit être réétudiée", encore qu'il ajoute que la somme récoltée était "un assez joli montant. Cela valait la peine". Pour sa part le président du United Way des Franco-Manitobains, Me Laurent Roy, réagit d'une manière positive au résultat financier obtenu, bien qu'il ait cru discerner "un peu moins d'enthousiasme" pour la 4e édition du Marchefonds/Cyclefonds.

Sur la photo, Me Laurent Roy remet des trophées aux gagnants. Etienne Aubry (trophée FAFM, pour le participant le plus âgé, 54 ans); Dolorès Le Gal (trophée Réseau, pour la première marcheuse); Geneviève Le Gal (vue avec sa cousine, trophée CJP pour la plus jeune marcheuse, 5 ans).

Sont absents sur la photo: Pierre Marcon (1er marcheur, trophée CKSB); Benoît Nayet (1er cycliste, trophée Avant-Garde). Claude Blanchette (trophée SFM pour le plus grand nombre de commanditaires, 62; trophée Francofonds pour la 2e année consécutive pour le plus gros montant recueilli, 1 786\$). Le micro-ordinateur a été gagné par Josée Chartier de Saint-Lazare.

Christian Le Dorze Conseil jeunesse provincial 273, avenue Taché Saint-Boniface, Manitoba, R2H R2H 1Z8 (247-8947)

OYÉ OYÉ! ON ARRIVE!! LE CAMP

AMBULANT!!

- Grande tournée du Manitoba!

- Chant, sport, bricolage et beaucoup de plaisir pour les jeunes de 5 à 14 ans.

Appel aux villages!!

 contactez-nous pour recevoir notre camp journalier et notre équipe d'animation.

précisez le(s) jour(s) qui vous conviendrai(ent).



NON, C'EST PAS DRÔLE

on, c'est pas drôle d'être mordu par un chien. L'an dernier l 400 facteurs ont subi des morsures. Tous ont dû recevoir des soins médicaux. Il eut été plus facile de prévenir que de guérir.

Vous êtes responsable de votre chien. Aux heures de livraison du courrier, gardez-le à l'intérieur ou attachez-le hors de portée de votre boîte aux lettres. C'est peu vous demander.

Grâce à votre compréhension et à votre coopération, nos facteurs pourront livrer votre courrier sans risquer les morsures de votre animal favori.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Au nom de tous les livreurs à domicile du Canada

LALIBERTE

Après la Saint-Jean, c'est la Fête du Canada

VIENS CÉLÉBRER!

- L'ANNÉE MONDIALE DES COMMUNICATIONS
 L'UNIVERSIADE D'EDMONTON
- - LE 375e ANNIVERSAIRE DU QUÉBEC
 LA FÊTE DU CANADA



La fête est lancée!

C'est à La Broquerie que se sont réunis bon nombre de Franco-Manitobains en fin de semaine dernière. La photo a été prise devant la "dunk tank": attention aux balles!

Ce vendredi, les activités de la Fête du Canada seront concentrées au Centre culturel franco-manitobain à Saint-Boniface.

Ce cahier a été réalisé conic



OUEST CANADIEN: Le Soleil de Colombie, Vancouver (Colombie-Britannique); Le Franco-Albertoin, Edmonton (Albertoi); L'Eau-Vive, Régina (Saskatchewan); La Liberté, Saint-Boniface (Manitoba), ONTARIO: Le Nord, Hearst; Le Voyageur, Sudbury; Le Point, Alexandria; Le Journal de Cornwall; Le Carillon, Haukesbury; Bonjour Chez-Nous, Roekland, Le Rempart, Windsor; L'Écluse, Welland; Le Goût de Vivre, Penetanguishene; Le Métropolitain, Toronto. NOUVEAU-BRUNSWICK: Le Madawaska, Edmunston; L'Aviron, Campbellton; Le Point, Bathurst; Le Voilier, Caraquet. NOUVELLE-ÉCOSSE: Le Courrier, Yarmouth. ILE-DU-PRINCE-EDOUARD: La Vox Acadienne, Summerside.

TÉLIDON, un langage universel



Accessible au grand public le langage informatique Télidon s'affirme comme un des meilleurs outils de communication au monde. La norme Télidon s impose comme étant la plus facile à utiliser. la plus souple et celle qui offre la meilleure qualité d'images.

De nombreux pays et entreprises partout dans le monde ont adopté le système de transmission électronique des données mis au point par le ministère des Communications du Canada en collaboration avec l'industrie privée canadienne.

Vidéotex télétexte télé-informatique télématique sont des applications nouvelles des communications et de l'information que la technologie canadienne de pointe met à la portée de tous grâce au système Télidon

Jeux éducation affaires médecine, graphisme tourisme agriculture commerce immobilier correspondance urgences autant de domaines où nombre d'activités peuvent désormais s'exercer à domicile par l'entremise d'un simple téléviseur d'un clavier et d'une liaison avec le réseau Télidon qui ne cesse de s'étendre.

Au Canada la révolution informatique ne fait que commencer: nous avons tous les atouts pour la mener à bien et y jouer un rôle de premier plan sur la scène internationale

Profitons-en, cette science, c'est la nôtre!



Gouvernement du Canada Ministère des Communications Department of Communications

Government of Canada

Canadä

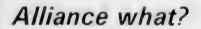
Les Anglo-Québécois rappellent aux Manitobains leur devoir constitutionnel

"Si vous rejetez le bilinguisme, vous alimentez le séparatisme"

Ce n'est pas étonnant que la SFM des Anglo-Québécois, Alliance Québec, est venue féliciter le gouvernement Pawley et les Manitobains pour la réinstitution des services bilingues dans la province: si l'opposition cause le rejet de l'entente constitutionnelle intervenue avec la SFM et le fédéral le mois dernier, René Lévesque tentera encore de séparer le pays...

On savait que l'entente tripartite sur une extension à l'article 23 de l'Acte du Manitoba avait un caractère très politique. C'est en quelque sorte une victoire du fédéralisme canadien après plus de cent ans de difficultés, et un gouvernement voué à l'indépendance d'une province. Le French power à Ottawa a joué échec et mat avec la province qui ne voulait plus jouer: le Québec. (Le Secrétaire d'État, Serge Joyal, est prêt à payer la note: une campagne contre le "non" au référendum, cela coûte beaucoup plus cher!)

Il ne reste plus aux feds que d'aller planter drapeau bilingue en Ontario pour que la question du Québec soit pour toujours réglée. Car René Lévesque et ses "séparatistes" ne pourront plus évoquer la thèse des deux zones unilingues pour relancer le mouvement indépendantiste



Alliance Québec est le principal porte-parole des Québécois d'expres sion anglaise

Fondée II y a plus d'un an pour défendre leurs intérêts à l'échelle pro vinciale, le regroupement compte 40 000 membres dans 22 chapitres et associations regionales

Quelque 500 personnes se sont présentees à sa première assemblée annuelle, début juin de cette année, pour adopter une première réflexion sur l'avenir, un document d'orienta tion globale.

Alliance Québec est reconnu officiellement par le gouvernement de Québec et d'Ottawa

C'est un peu ce qu'est venu dire aux Manitobains, le principal porte-parole des Québécois de langue anglaise: si vous vou-lez un pays uni, ce n'est pas le moment de faire marche arrière et de rejeter le bilinguisme manitobain. Alliance Québec a félicité les autorités provinciales pour avoir fait le premier pas dans ce sens

Car, avec raison, les Québécois ont dit aux provinces anglophones au cours des dernières années, surtout depuis l'adoption de la loi 101: nous traiterons notre minorité comme vous traitez les vôtres. Cela représente toute une menace pour les Anglo-Québécois

Vous avez été mal informés

A ce chapitre, les porte-parole d'Alliance Québec ont profité de leur visite pour dire aux Manitobains: vous avez été mal informés sur notre situation. Le président Eric Maldoff a rappelé que la place de la minorité anglophone au Québec ne ressemble pas beaucoup à celle de la minorité francophone hors Québec. Même aujourd'hui en pleine loi 101

D'ici la fin de l'année 1983, les institutions anglophones devront se conformer à toutes les exigences de francisation prévues dans la loi de 1977 (dont certaines sections ont été déclarées inconstitutionnelles): l'affichage, la langue de l'administration et des communications dans le secteur public comme privé seront contrôlés Sans parler des limites à l'accès à l'école anglaise chez les immigrants, par exemple

Mais pour M. Maldoff, "Notwithstanding continuing pressure from the Government of Québec, English-speaking Quebecers continue to receive more basic services than our French-speaking counterparts in any other province of Canada, notably in



On jure!

Richard Chartier (à gauche) et Roger Lafrenière figurent parmi les 93 jeunes avocats reçus par le Barreau manitobain jeudi dernier en la Salle du centenaire de Winnipeg.

Les cérémonies ont été marquées par un bref discours du juge en chef du Manitoba, Alfred Monnin, qui a exhorté les diplômes à faire passer les besoins de la communauté avant leurs propres intérêts.

Richard Chartier, originaire de Saint-Norbert, a étudié le droit à l'Université de Moncton. Roger Lafrenière, originaire de Sainte-Anne-des-Chênes a poursuivi ses études au Manitoba.

DEVISONS:



Le procureur général du Manitoba, Roland Penner, visiblement satisfait de l'appui de la communauté anglophone du Québec, a présenté les trois visiteurs: Geoffry Chambers (le directeur d'Alliance Québec), Me Eric Maldoff (le président) et Me Michael Goldbloom (le vice-président).

health, education, social and government services, from universities to hospitals, homes for the aged and a good public school system."

Prenons justement la question scolaire. Les Anglo-Québécois détiennent depuis toujours le contrôle de toutes leurs institutions alors que les Franco-Manitobains doivent lutter pouce par pouce dans des régions très francophones pour des classes françaises

Le portrait est donc le suivant: les anglophones du Québec sont en voie d'être ramenés au statut de minorité; les francophones du Manitoba accèdent finalement au statut de minorité. La comparaison s'ar rête là. (Différence de mentalité donc: le groupe publie tout dans les deux langues officielles.) Là n'est pas le seul mythe que les représentants d'Alliance Québec sont venus démolir la semaine dernière. D'après Eric Maldoff, on nous a fait croire non seulement que le bilinguisme ne marche plus au Québec, mais qu'il n'a jamais bien fonctionné dans cette province. Pour le président, cela est infirmé par plus de 200 ans de vie commune. C'est plutôt le partenaire francophone qui s'est senti lésé. En clair: il ne faut pas laisser des bigots francophones comme anglophones nous tromper avec l'image d'un Canada qui se polarise de plus en plus autour de régions linguistiques.

Les anglophones veulent rester Québécois et les francophones veulent demeurer Manitobains. Une choix qui ne doit pas être remis dans les mains de la Cour Suprême.

Jean-Pierre DUBÉ

Municipalité rurale d'Ellice Saint-Lazare, Manitoba

Centenaire

Notre programme:

Jeudi 28 juillet

19h30 à 22h30 - Concert du cente-

Vendredi 29 juillet

9h00 à 12h00 - 12h00

Inscription

Cérémonies d'ouver-

14h00 à 18h00 - Tournoi de fer à cheval

14h00 à 18h00 - Concours de violoneux du bon vieux

h00 temps - Poulets frits servis

surles lieux du vieux fort

18h30 - Partie de basc-ball des anciens (MSBL)

22h00 à 2h00 - Danse à l'aréna, musique par Alex Fraseret compagnie

Samedi 30 juillet

10b30 - Déjeuner aux crêpes

gratuit 12h00 à 14h00 - Perade, chars allé

goriques, bicyclettes décorées

14h00 à 16h00 - Compétition de chevaux de trait

14h00 à 16h00 - Présentation de

modèles de Dugald 16h00 à 18h00 - Battage de l'ancien

8h00 temps - Souper

20h00 - Messe interconfessionnel

> Spectacle des pompiers; Feu d'artifice;

"Beer Garden" sur les lieux

Dimanche 31 juillet

25c journée sportive annuelle de l'Association athlétique de Saint-Lazare. Concessions sont disponibles, café en plein air et feu d'artiflee. Facilités pour le camping. "Midway".

Contactez Claude Chartier pour l'enregistrement de chars allégoriques tournoi de fer à cheval et du concours de violoneux au bureau de la Municipalité rurale d'Ellice au 683-2241.

21h00

À La Broquerie

Des parades, du sport Il y avait de l'action



C'est le char allégorique de l'École secondaire de La Broquerie qui a remporté le deuxième prix local du défilé de la Saint-Jean. Le premier prix local a été décerné à nul autre que la vache du centenaire. Le troisième prix de cette même catégorie à la Chambre de commerce de La Broquerie.

Par ailleurs, Jules Godard a remporté le prix pour le meilleur représentant de l'extérieur avec son moulin à scie. Le prix pour les anciennes machines a été donné à Bernard Fournier pour sa presse à foin. La catégorie des anciens métiers a été gagnée par la famille Carrière. Et le prix de la famille a été remporté par la famille Simard.



1 ans - 11% 3 ans - 121/4%

PRET-AUTO à partir de 111/2%

PRÊT PERSONNEL à partir de 1134%

★ Taux d'intérêt porter à changer sans avis préalable.

"C'est profitable pour vous d'emprunter à la Caisse populaire de Saint-Boniface."





Vie sociale

Ansiversaire

Joseph La Roche, du Repos Jolys, a fêté ses 88 ans le samedi 28 mai



Quelques spectatrices de la finale de soccer



TOUT FRANCOPHONE EST INVITÉ

au Voyage

"DÉCOUVERTE DU QUÉBEC"

Départ 6 septembre Retour 20 septembre

Prix par personne en triple en double 1 325 005

Billet d'avion Winn peg. Montreal et retorir

Voyage du Quebec en autocur de, exconse con pade

Hôte's de Tere classe

15 repas

Taxes et services

Le voyage sera accompagne par Madame Auce Labelle, directrice des lloyages pour la Fédération des Ainés franco manitobains

Pour le programme du voyage, communiquer avec

Alice Labelle au 233-1722. ou L'Agence de Voyage D'Eschambault 136, boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba Tél.: 233-3457

Pour l'enlèvement de "UFFI" et pour tout autre besoin d'isolation, APPELEZ.

ROOFING & SIDING COMPANY LTD.

340, rue des Meurons Saint-Boniface Téléphone No: 247-3247

- *Entrepreneur agréé de mesures réparatrices contre le "UFFI" sous le programme enregistré No. 1074-4 de Consommation et corporations Canada.
- * Compagnie reconnue par CGSB (licence No MAN 280) pour isolation, en pas sant par CHIP
- * Contrats de l'hydro. Prêts provinciaux remboursables à partir de 9.33\$ par mois
- * Estimateur d'expérience et installation à tout emplacement
- * Assuré

Plus de 30 ans d'expérience Travail professionnel garanti

Téléphonez maintenant pour tous vos

- * TOÎTURE * "SIDING" * ISOLATION * FENÊTRES * PORTES * GOUTTIÈRES
- * CHARPENTE ET FINITION DE SALLE **DE RECREATION**

LES PETITES ANNONCES

relepnone					
Code postal					
ution. En lettres moulées SVP. Un seul mot ou groupe d'initiales par case SVP.					

- 1 Toutes les petites annonces seront publiées deux fois au coût minimum de 55 (deux semaines de suite)
- 2- Une seule annonce par bon de commande sera acceptée
- 3- Vous devez faire parvenir vos annonces à LA LIBERTÉ par courrier ou en personne. Les commandes ne seront pas acceptées au téléphone
- 4- Les petites annonces doivent être payées d'avance sinon elles ne paraîtront pas 5- Un maximum de six lignes sera accepté

Par la poste: LA LIBERTÉ, C.P. 190, Saint-Boniface, R2H 3B4 En personne: 340, boulevard Provencher, Saint-Boniface



Par ses programmes d'arts et culture, le ministère des Communications du Canada favorise la créativité à tous les niveaux, tant au pays que sur la scène mondiale. Il répond aux besoins des professionnels des arts visuels et de la scène, des musées et des galeries d'art, des industries culturelles comme le disque, l'édition de livres et périodiques, la production de films et

vidéos, et tant d'autres expressions de notre identité culturelle.

La créativité des Canadiens, dans tous les domaines d'expression artistique et culturelle, contribue à notre essor et à l'épanouissement de notre identité nationale.

Profitons-en, cette culture, c'est la nôtre!

Gouvernement du Canada

Government of Canada Ministère des Communications Department of Communications **Canadä**

Les communications par satellite

Le Canada est à la fine pointe du progrès dans le domaine des satellites de télécommunications: grâce aux nombreux satellites canadiens en orbite autour de la Terre. le ministère des Communications du Canada rend des ser vices d'une importance vitale à la nation.

Le rapprochement des communautés isolées et l'échange d'informations, la télémédecine, le télé enseignement, la prospection des ressources, la surveillance du territoire, le repérage des victimes d'ac cidents, la radiotéléphonie mobile, sont autant d'exemples des Communications du Canada met à notre d'applications concrètes des communications par satellite que le ministère dus Communications met au service des Canadiens d'un bout à l'autre de notre grand pays.

Nos compétences et nos ressources font de nous des chefs de file en matière de com munications par satellite. Le ministère disposition une technologie de pointe. Nos satellites sillognent l'espace pour le bénéfice d les Canadier



Profitons-en, cette science, c'est la nôtre!



Gouvernement du Canada

Government of Canada Ministère des Communications Department of Communications Canadä

La Saint-Jean à La Broquerie en 1967...

Cette journée du centenaire fut inaugurée par une grand-messe célébrée par M. l'abbé Félicien Juneau, curé. L'entrée solennelle se fit par l'allée centrale. Le cortège était formé des Scouts portant haut les drapeaux de la province et du Canada. Ils étaient suivis des Guides revêtues de leurs uniformes bleu marine, du petit Saint Jean-Baptiste (Albert Bourrier), des enfants de choeur, du lecteur, M. Albert Vielfaure, et du célébrant. Pour la circonstance, la chorale interpréta avec aisance la messe des Anges telle qu'on la chantait jadis. Toutefois, la participation de l'assistance redonnait à la cérémonie sa note de renouveau. À l'offertoire, le chant si approprié de "Notre-Dame du Canada" fut entonné par les chantres, tandis que la foule reprenait en choeur à l'unisson. L'émotion saisit les fidèles quand au moment si imposant de l'élévation, les Scouts, qui faisaient la garde d'honneur, brandirent leurs drapeaux.

L'église pouvait à peine contenir le nombre imposant de paroissiens et de visiteurs parmi lesquels on était heureux de compter plusieurs anciens qui avaient répondu généreusement à l'invitation des organisateurs. À la fin de la messe tous chantèrent en harmonie l'hymne "O Canada", accompagnés par l'organiste, Mme J. Balcaen.

Enfin, la procession se remit en marche, suivie du célébrant tenant par la main le petit Saint Jean-Baptiste.

La foule se dirigea ensuite vers le parcours de la parade traditionnelle. Le défilé qui se mit en branle vers onze heures se composait comme suit: la cavalerie ouvrait la marche. Venait ensuite le char du petit Saint Jean Baptiste d'antan, suivi de celui de Saint Jean-Baptiste adulte instruisant le peu ple. Ce rôle était rempli avec onction par M. André Brodeur.

Des drapeaux portés par des Scouts et des Guides alternaient avec les chars allégoriques, illustrant cette année la vie au temps de la colonisation en comparaison avec le confort moderne.

Dans son char allégorique, la muni cipalité présentait le premier Conseil de La Broquerie dont les membres étaient personnifiés par les descendants du même nom. Le Conseil actuel était présenté par la Chambre de Com

L'école élémentaire démontrait une classe ancienne: Mme M.-J. Fisette, revêtue du costume de l'époque, enseignait à un groupe d'enfants bien disciplinés. Mlle Jeanne Fréchette, vêtue à la mode du jour, semblait avoir des difficultés avec sa classe plus pétillante des temps modernes. Ce char était présenté par les Coopératives.

M. Etienne Brémaud et sa soeur, Hélène, représentaient ensuite un cou ple de mariés de l'ancien temps faisant le voyage de noces en boghei couvert. Ils étaient suivis d'un chuck wagon conduit par M. et Mme Narcisse Four nier qui représentaient le père et la mère élus par les Kopins Kopines.

Le char suivant était surmonté de deux maquettes reproduisant la pre mière église de La Broquerie construite par M. Alphée Kirouac, et l'église actu elle récemment construite par M. Roger Gamache.

Les Fermiers Unis avaient récapéré une belle collection d'instruments ara toires anciens, suivis de tout un équipement moderne.

M. Jean Lambert présenta un camion exposant un service sanitaire tout à fait moderne.

Les Kopin Kopines illustraient une veillée du bon vieux temps et les J.F.M.

(Texte tiré de La LIBERTÉ de fin juin 1967.)



En 1967, la Saint-Jean a été fêtée et dansée dans la rue à La Broquerie.

une boîte à chansons de la jeunesse actuelle

Un char magnifiquement décoré était dédié aux Soeurs Grises qui se dévouent dans la paroisse depuis 55 ans. Les religieuses y avaient pris place de même qu'un missionnaire de l'Afrique, le R. P. Gonzague Magnan, O.M.I., de Sainte-Anne-des-Chênes, actuellement en vacances au Manitoba.

La Société Saint-Jean-Baptiste avait trouvé le moyen de reconstruire des appartements à l'ancienne, tandis que les Chevaliers de Colomb se prélas saient dans le confort de leur mobilier moderne.



En 1983, il n'y a pas encore besoin de ceinture de sécurité pour fêter la Saint-

Venait ensuite un hommage aux pionniers, gracieuse contribution de Hydro.

De son côté, l'école élémentaire de Sainte-Anne-des-Chênes avait bien voulu offrir une généreuse contribution à la parade. Son convoi débutait par la bannière de l'école, suivie du drapeau du Canada et du drapeau du cente naire. On pouvait ensuite admirer les écussons des dix provinces fabriqués par des mains d'artiste et portés par des élèves

Le char allégorique présenté par M. Desrosiers, instituteur, avait pour thème: Education Hier et Aujourd'hui. Venaient ensuite les majorettes de la 7e année, charmantes dans l'uniforme de l'école. M. Raymond Désautels, qui conduisait fièrement son Ford Model T, précédait un autre groupe de majorettes, élèves de 6e année. Pour com pléter la série, une décapotable conduite par M. Edouard Goescke tranportait Miss Canada, Debbie Montsion et M. Canada, Gérald Chaput, tous deux élus lors du concours du projet centenaire de leur école.

Les bicyclettes artistiquement décorées par les jeunes de La Broquerie donnaient par leur variété de couleurs un air de gaieté à la fête.

La décapotable qui suivait permettait à la foule de contempler la gracieuse reine du Carnaval 1967, Mlle Juliette Rocan, souriant à la foule.

Une voiture transportant les digni taires venait ensuite, suivie des autos de tous les paroissiens et visiteurs qui prirent part au convoi.

Sur le terrain du pique-nique, chacun s'empressa de s'installer joyeusement avec son panier auprès des tables accueillantes. Le dîner pour la table d'honneur avait été préparé par Mme Hector Normandeau. Le repas terminé, il y eut quelques intéressants discours. M. Albert Vielfaure, qui agissait comme maître de cérémonies, était élégam ment revêtu du costume ancestral. Il félicita les paroissiens de La Broquerie pour leur fidélité à conserver les habi tudes et traditions du peuple canadienfrançais, puis il rappela le souvenir des anciens curés, MM. les abbés Alexan dre Giroux et Léon Roy, qui ont toujours contribué à faire de la Saint-Jean Baptiste une fête mémorable.

M. Georges Boily, maire, exprima sa fierté de célébrer cette fête avec ses coparoissiens et souhaita la plus cor diale bienvenue à tous les visiteurs. Il félicita les organisateurs et tous ceux qui ont contribue à rendre possible cette joyeuse célébration.

M. Maurice Gauthier, de Saint Boniface, président de l'Association d'Education, se dit fier d'être canadien français et félicita les siens de leur belle initiative. Il exprima son espoir de les voir continuer cette louable tradition.

Invité à parler, le Père Magnan se dit honoré de se retrouver au milieu des paroissiens de La Broquerie où il compte beaucoup de parents et amis. Il dit combien les Canadiens ont raison d'apprécier les bienfaits de leur civilisation quand on les compare aux besoins des pays de missions, et il félicita ceux qui ont su conserver leurs belles traditions. Il termina par un mot de louange en faveur de ses compatriotes. Vive le Canada, vive le Manitoba, vive La Broquerie.

M. l'abbé Juneau, curé, se dit ensuite très content de la belle coopération de

tous et du beau résultat de leur travail. Il encouragea ses paroissiens à conti-

Au cours de l'après-midi, il y eut amusements et jeux divers pour tous, jeunes et adultes. D'attrayants kiosques avaient été préparés par les Kopins Kopines. Les Guides avaient travaillé aux décorations du lieu. Les tournois de balle étaient sous la direction de M. Oscar Gagnon, principal de l'école élémentaire

Un grand nombre de personnes se rendirent visiter le musée temporaire au sous-sol du presbytère et se déclarèrent émerveillées devant une telle démonstration de précieux souvenirs.

Le soir, vers 8h30, la rue principale se transforma en lieu de fête pour une bonne veillée canadienne. La soirée était entremêlée de chants, de musique et de danses. L'orchestre des centenaires faisait les frais de la musique moderne alors que les jeunes s'en donnèrent à coeur joie. M. Léo Vandal et ses musiciens, ainsi que M. Laurent Jolicoeur, fournirent la musique du bon vieux temps pour les quadrilles. Ici les couples de moins jeunes en élégants costumes antiques faisaient l'admiration de la foule rassemblée. MM. Alex. et Harry Whilman, de Richer, ainsi que M. Elzéar Vien, égayèrent l'auditoire par de bonnes gigues.

De beaux airs canadiens furent interprétés par quelques bonnes voix. On sentit revivre les échos du passé lorsque la foule s'unit à M. Brodeur pour chanter en choeur les refrains de "Alouette". Vint ensuite M. Laurent Dubé dans la chanson typique, "J'aime la place où s'écoule ma vie". Mme Narcisse Fournier accompagnait au piano. La petite Paulette Fournier contribua aussi par sa charmante chanson: "Fleurs pour maman". M. Alphonse Fournier agissait comme maître de cérémonies, et M. Raymond Poirier fit la relève.

Vers la fin de la soirée, quelques personnes furent interviewées sur leurs impressions de la journée, particulièrement Mme Louis Tétrault, âgée de 86 ans, qui était encore là pour exprimer son enthousiasme et sa joie de participer à cette belle fête centenaire. Ce fut un peu l'impression de tous les gens réunis à La Broquerie pour cette célébration. En effet, quelle belle occasion de rencontrer ses parents, amis et anciennes connaissances.

Les jeux mondiaux universitaires



réservez vos billets maintenant!

	VENDREDI 1 ^{et} JUIL	SAMEDI 2 JUIL	DIMANCHE 3 JUIL	LUNDI 4 JUIL	MARDI 5 JUIL	MERCREDI 6 JUIL	JEUDI 7 JUIL	VENDREDI 8 JUIL	SAMEDI 9 JUIL	DIMANCHE 10 JUIL.	LUNDI 11 JUIL
CÉRÉMONIES D'OUVERTURE	0										
ATHLÉTISME					0	0	0	8	0	0	0
BASKET-BALL		0	0	0	0	0	0	0	0	9	
CYCLISME				0	•	0	0	0			pagent men
GYMNASTIQUE		9	0	0	0		7.7.				
PLONGEON		0	0		0	0	•	6	9	0	

	VENDREDI 1e JUIL.	SAMEDI 2 JUIL	DIMANCHE 3 JUIL	LUND! 4 JUIL	MARDI 5 JUIL	MERCREDI 6 JUIL	JEUDI 7 JUIL	VENDREDI 8 JUIL	SAMEDI 9 JUIL	DIMANCHE 10 JUIL.	TIONO
ESCRIME		0	0	•	•	0	0	0	9	•	
NATATION		0	0	0	•	0	9				
TENNIS				0	0	9	0	0	•	9	
WATER-POLO								•	0	9	•
VOLLEY-BALL		0	0	•	0	0	0	•	•	0	
CÉRÉMONIES DE CLÓTURE											•

Universiade'83 Edmonton-Alberta

du 1er au 11 juillet 1983

Cette année, le plus grand événement sportif et culturel au monde a lieu à Edmonton en juillet. Universiade 83 réunira plus de 4 500 participants de 85 pays lors de compétitions que seuls les Jeux olympiques surpassent en envergure. Assistez aux grandioses cérémonies d'ouverture le 1^{er} juillet, Fête du Canada, que présideront Leurs Altesses Royales le prince Charles et la princesse Diana, et auxquelles participeront quelque 6 500 personnes. Venez encourager les meilleurs athlètes étudiants du Canada qui rivaliseront avec ceux des États-Unis, de l'Union soviétique, de la Grande-Bretagne, du Japon. de la Chine. Des compétitions enlevantes! Un Soyez-y pour saluer le monde! événement inoubliable!

Consultez le calendrier ci-haut et réservez vos billets dès maintenant en écrivant à

Universiade 83 C.P. 1983 Edmonton, Alberta T5J 5J5

Gouvernement du Canada Government of Canada Condition physique et Sport amateur Fitness and Amateur Sport Canadä

Il y en avait du monde, au 25e de prêtrise de Gédéon Trudeau

C'est dans la joie qu'on a fêté le 25e anniversaire de prêtrise de l'abbé Gédéen Trudeau, fils d'Augustine Manaigre et de feu Georges Trudeau, le 26 juin.

La célébration eucharistique, présidée par l'abbé Ubald Lafond, curé de la paroisse, a été concélébrée par les abbés Gédéon Trudeau, Albert Fréchette, Marcel Dacquay, Lucien Roy, Réginald Prescott, Gilbert Gariepy et les pères Pierre Dumaine, p.b. et Raymond Roussin, marianiste, cousin du jubilaire

Un neveu, Darcy Trudeau, et une nièce. Lise Trudeau, qui célèbrent leur anniver saire de naissance le 22 juin : jour de l'or dination du jubilaire - ont chacun présenté à leur oncle Gédéon une gerbe de fleurs qui a par la suite servi à orner l'autel

Dino, Laurier et Paul Trudeau, trois neveux ont agi conme servants de messe

Augustine Trudose et trois soeurs du jubilaire, Annette Larnoureux, Agathe La vallée et Lilliane Lansard ont présenté les offrandes

Dans son homélie, l'abbé Fréchette parla de ce qu'est le prêtre et ce qu'est l'Eglise Guy Trudeau, frère du jubilaire et Roxanne Lansard, sa nièce, ont lu les lectures et les intentions de prière. Le message de Sr Odile, des Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang, a été lu par son frère Emile

La chorale, sous la direction de Louis Molin, nous fit honnaur. Mentionnons, entre autres, le cantique "Toi, Notre-Dame" et le "Panis Angelicus" avec Almanzar



Heures d'ouverture du lundi au vendrech de 10h à 17h

315, rue Kenny Saint-Boniface Manitoba R2H 3E7

Tél.: 237-3395



Doctorat en biochimie

Monsieur Gérald Proteau, fils de Monsieur Athanase et de Madame Proteau, domiciliés au 166, boulevard Dollard, vient d'obtenir son Ph.D. (doctorat en biochimie) de l'Université Laval, au Québec.

M. Gérald Proteau a fait ses études secondaires et sa première année universitaire au Collège de Saint-Boniface, puis a obtenu son Baccalauréat en sciences de l'Université du Manitoba. Il a ensuite poursuivi ses études en sciences à l'Université Laval, qui lui a conféré son doctorat en biochimie le 31 mars 1983.

Présentement, Gérald fait de la recherche à l'Université Brock à Sainte-Catherines en Ontario.



Scène émouvante: l'abbé Trudeau donne la communion à sa mère

Trudeau et Huguette Petit et le "Cantate" Une garde d'honneur des Chevaliers de Colomb du 4e degré ont rehaussé la fête de leur presence

La fête s'est ensuite continuee au centre récréatif où ont assisté plus de 300 con vives. La grande famille Trudeau, comprenant la maman et 16 de ses 18 enfants, ont pris place à la longue table d'honneur. Ce sont: l'abbé Gédéon, Luc, Léo, Laurent. Emile, Guy, Alfred, Almanzor, Antonio. Annette Lamoureux, Agathe Lavallée. Suzanne Lagacé, Lilliane Lansard, Marthe Kirouac. Ernestine Kirouac et Louise Tru deau. Sr Odile et Monique Hamm étaient absentes. Trois autres confrères se sont joints à la fête: les abbés Bernard Bélan ger, Léonce Aubin et le père Roland Pres cott. p b



Quelques personnes de la table d'honneur avec, au centre, Gédéon Trudeau.

Guy Trudeau a bien rempli son rôle de maître de cérémonie et Antonio a présenté le toast à son frère Gédéon. Laurent, au nom de la famille, a relaté avec humour plusieurs événements de la jeunesse de l abbé Gédéon et lui a transmis les meil leurs voeux de tous. Gérald Lamoureux, au nom des neveux et nièces, a demandé à son oncle de continuer de servir comme leur conseiller et guide. Emile Trudeau a lu les messages venus de Sa Sainteté Jean Paul II, Pierre Trudeau, Pearl McGonigal et Howard Pawley

Pierre Baril, de Saint-Jean-Baptiste, Emmanuel Bouvier, de Saint-Georges, un représentant de Blessed Sacrement, un représentant de Holy Redeemer, Mme Johnson de la CWL, Sr Saint-Joseph, ancienne enseignante, un professeur de la Saint-Boniface Diocesan High School, Dean Carrière au nom des étudiants de cette même école, père Raymond Roussin et enfin l'abbé Roland Bélanger, chancelier et représentant de l'évêque, tous ont rendu hommage au jubilaire et ont souligné son grand esprit de foi, sa patience, sa générosité, sa comprehension, son obéissance, son dévouement, sa belle humeur et son sourire, même dans les adversités

Le jubilaire a ensuite adressé la parole faisant un bref historique de sa vie parseme d'anecdotes forts intéressantes!

> Dolorès LAURENDEAU Lucie DUPUIS

Les Calures sont champions au soccer

Dans le cadre de la fête de la Saint-Jean à La Broquerie, les Calures d'Ile-des-Chênes ont défait les Tangaras de La Broquerie avec un pointage de 5 à 0, se méritant le grand trophée.

Le meilleur compteur de la Ligue, avec 26 points, est Joseph Beauchemin des Calures. Normand Dupuis a remporté un trophée pour ses efforts et sa capacité de jouer en français. Une médaille a été décernée à chaque joueur, à l'entraîneur Dino Trudeau et à son assistant Gabriel Lambert

Plusieurs parents se sont rendus à ce match important et en ont profité pour prendre part à cette belle fête en l'année centenaire de La Broquerie.

Voici les noms des joueurs de l'équipe des Calures: Joseph Beauchemin, Pierre Beaudry, Michelle Carrière, Ivan d'Auteuil, Jeffrey Demarcke, Normand Dupuis, Robert Gagné, Daneige Gagnon, Renée Gagnon, Michelle Hince, Sylvio Hogue, Marcel Petit, Roméo Petit, André Trudeau, Paul Trudeau et Chantal Wagner

Calendrier

Le 1 er juillet, Fête du Canada avec défilé, jeux de balle, etc. Barbecue en soirée, feux d'artifice et danse à l'aréna

Saint-Léon

Pour son 25e, Louis Laurencelle a dû accepter des compliments.

Pour le 25e anniversaire de prêtrise de son curé, Saint-Léon était en fête il y a quelques jours.

En effet, l'abbé Louis Laurencelle recevait le sacrement de l'Ordre le 15 juin 1958 en l'église Saint-Joachim de La Broquerie, son village natal, de Mgr Maurice Baudoux, entouré de ses parents et amis

Un jubilé d'argent, ça se fêtel Les paroissiens ont préparé avec soins une messe d'action de grâce, qui fut celle de Saint Jean-Baptiste car, en même temps, on fétait le saint patron des Canadiens français. Mgr Aimé Decosse officiait à cette messe et y prononça l'homélie. Dans le choeur, en plus du jubilaire et de Mgr Decosse, on remarquait l'abbé Maurice Deniset-Bernier de Powerview, le père Gèrald Labossière, fils de Saint-Léon, maintenant curé au Précieux-Sang, le père Gérard Clavet, ancien curé de Saint-Léon. maintenant à La Broquerie, le frère Rhéal St-Pierre, grand ami de la paroisse, aussi de La Broquerie, et Don Marcel Carbotte. père prieur de l'abbaye cistercienne de

A l'offertoire, une cérémonie touchante était préparée: plusieurs de ses neveux et nièces apportèrent à l'abbé Louis les offrandes en procession, en y ajoutant une note très personnelle, une présentation orale par sa filleule, tandis que les autres offraient fleurs, cadeaux, chandelles, ie pain et le vin

A l'invitation des paroissiens, la famille Laurencelle répondit en grand nombre: 47 d'entre eux vinrent de La Broquerie, Lorette, Saint-Boniface et Winnipeg. Alfred représenta le groupe en prononçant une allocution durant le banquet qui suivi la messe

Au centre récréatif, Estelle Comte, présidente locale de la LFC, Alfred Laurencelle, l'abbé Maurice Deniset-Bernier et le père Gérald Labossière, un ancien de la

Neil Enns & Associates

Avocats et Notaires

1522-F 363, avenue Broadway 956 242

paroisse, ont précisé que, malgré son humilité et sa grand simplicité, l'abbé Louis se devait d'accepter à leurs justes valeurs les compliments qui lui revenaient, notamment en ce qui concerne les oeuvres accomplies ou en voie de le devenir. Son grand amour pour les pauvres et les démunis, son grand amour pour la justice le font travailler pour Développement et Paix depuis plusieurs années. Ceci mérite d'être mentionné

La soirée s'est terminée avec un programme musical, une sorte de continua tion de la fête de la Saint-Jean. les écoliers ont présenté des numéros de danse et un chant sous la direction de Monique De Villers. Enusite. Marc Sirois et Lorraine Bouvier ont chanté tout à tour, et ont fait chanter l'auditoire, afin que tous prennent part a cette dernière partie de la journée, avant le feu de la Saint-Jean

Le comité organisateur de ces fêtes se composait de Hélène Labossière (comité du 25e, banquet, décor, liturgie), Marc et Monique Sirois (comité de la Saint-Jean), Marie C. Labossière (publicitaire), Robert Grenier (trésorier et comité des rafraîchissements). Irène et Norbert Toupin, Alfred Fortier et Sr Thérèse Champagne ont beaucoup aidé avec leurs idées

Marie C. Labossière

Sainte-Anne

Calendrier

Tous sont invités au centenaire des Soeurs Grises à Sainte-Anne-des-Chênes le dimanche 21 août 1983. Messe à 14h00, en plein aire, dans le parc. Banquet à 17h00. Billets: 5\$ pour les adultes, 2\$50 pour enfants de 12 ans et moins. Pour l'achat des billets, contactez: Bureau du Village (5293), Marguerite Smith (5261), Annette Charrière (5208), Francyne Lemoine (5953), Laurette Joyal (5696), Oram Proulx (5586), Léo Freynet (5473).



Les enfants de M. et Mme Alphonse Bourgeois invitent les parents et amis à venir célébrer le

65e anniversaire de mariage

de leurs parents, à un thé le dimanche 3 juillet entre 14h00 et 16h00 au club Noret à Saint-Malo. Un diaporama sera présenté à 15h00 et la messe sera célébrée à 17h00 en l'église paroissiale. Aucun cadeau SVP; votre présence sera appréciée.

Gens de Bellegarde! Prenez bien soin de Sr Eveline

Ce soir là... Elle dirigeait le chant de ses "Gais Lutins" pour la dernière fois et elle partira...

C'est pour souligner la patience et le devouement d'une femme d'action plus que de mots qui on se rencontrait à l'église lundi soir

Sr Eveline Palud oeuvra durant les 15 années passées comme institutrice à Lecole de Saint-Malo. En août elle part pour Bellegarde, en Saskatchewan

Elle nous a tant enseigné à travers les chants qu'elle preparait avec nos jeunes! Chaque note, chaque parole, chaque geste parlait d'amour

Elle récolte ce qu'elle a seme On La vu animer la foule à la messe, donner des repetitions aux jeunes sans compter mon ter des concerts, enregistrer un 33 tours rédiger des chroniques, composer maintes chansons, preparer des livrets de chants durant ses vacances

Et c'est Patrick Roy, un Gai Lutin, qui parlait pour le groupe, avouant que ce n'était pas toujours une tê he facile pour Sr Eveline. On se souviendra d'un certain concert ou le soliste Normand Gosselin partit avec une tout autre chanson que les Lutins. Parfois, il y eut un manque de cooperation de la part des jeunes et aussi des moins jeunes

Toujours, elle continuait ce travail dont elle etait si fiere, confiante qu'un jour quelqu'un prendrait la releve. C'est pour dire merci" a la directrice que Carmen Coulombe dirigea les premiers chants, dont une composition de Sr Eveline

C est ainsi qu'elle nous a légue sa for turne, a certains elle laisse une fierte, a d'autres c est une reserve de courage; et a tous, une attitude positive d'envisager chaque journée

Sr Eveline, nous te disons "MERCI!" et nous te souhaitons des experiences heu reuses dans ton nouveau milieu. Nous jarderons un souvenir precieux de toi Nous croyons que tu reviendras.

Gens de Bellegarde, prenez bien soin de notre Sr Eveline!

Paulette E. GOSSELIN



Un moment de la soirée d'adieu à Sr Eveline.

René Déquier est à Ottawa au forum

René Déquier, fils de Simone et d'Albert de Saint-Malo, étudiant en 11e année à l'Institut collégial de Saint-Pierre-Jolys, fut parmi les 100 étudiants à être choisis à travers le Canada pour participer à la 4e session de "Forum pour jeunes Canadiens" à Ottawa.

Durant leur séjour d'une semaine dans la capitale nationale, soit du 25 juin au 2 juillet, ces jeunes ont en ce moment l'oc casion de discuter les processus gouver nementaux avec les députés à la Chambre des communes et au Sénat

Ils visiteront aussi la Cour Suprême du Canada, participeront à une discussion simulée au sujet de l'Immigration et prépa reront une conférence provinciale-fédérale

Tout en se créant des liens entre eux, ces jeunes étudiants canadiens apprendront la complexité du déroulement des sessions au Palais législatif de notre capitale

Ils seront, par la suite, en mesure de partager leurs connaissances avec leurs confrères de classes



René Déquier

Pour ce qui est du choix des jeunes, ajou tons qu'il en fut le résultat de votes de la part des professeurs dès septembre 82 Chaque école avait alors soumis deux noms d'élèves et le choix final fut déter miné par un comité spécial à Ottawa

Le Musée de Saint-Malo ouvrira ses portes

On nous dit que ce sera très bientôt que le Musée de Saint-Malo ouvrira ses portes la 2e fois.

Les personnes intéressées a l'histoire des antiquités pourront jouir d'une rare collection

Ce projet d'envergure avait débuté avec Hélène et Camille Dubois il y a bon nombre d'années. Ils en avaient amassé toute une étable pleine

C'est alors que la Chambre de commerce décidait d'aménager ces objets précieux dans une maison installée sur le terrain de la grotte

Cependant, les Dubois durent abandon ner à cause de leur travail à la plage

Récemment, Elaine et Bill Remenda reprirent les guides, aides de Monique Maynard et de bénévoles Ils ont aussi l'intention d'y aménager un bureau touristique. Avec le temps et beaucoup d'aide, le projet aboutira



Quelques objets qui seront prochainement sujets à la curiosité du public.

CANADA

Les pionniers au Jamboree mondial

La troupe de pionniers de Saint-Malo se prépare pour le 15e Jamboree mondial, tenu cette année à Calgary, à partir du 29 juin, jusqu'au 16 juillet.

Suite à une semaine d'entraînement intensif au même endroit en 82, les sept jeunes hommes choisis font maintenant partie, avec les 400 autres Canadiens Hikemasters, du comité d'accueil. Ils agi

ront comme chefs d'équipes pour les 12 000 à 15 000 scoutes participants, venant de 75 pays à travers le monde

Léo Gosselin, le chef de la troupe, ne pou vant s'y rendre, sera remplacé par Richard Cormier de Saint-Boniface

En leur souhaitant des aventures heu reuses, nous esperons qu'ils en revien dront tout au moins "presque sains et caute."

PROFESSEUR DE FRANÇAIS

BANQUE DU CANADA (WINNIPEG)

La Banque du Canada requiert les services d'un professeur de français pour son agence de Winnipeg.

ATTRIBUTIONS

- enseigner un minimum de 10 heures par semaines le français langue seconde et le français écrit aux employés de l'agence
- concevoir un programme de formation adapté à leurs besoins
- planifier et organiser des stages d'immersion

QUALITÉS REQUISES

- posséder un diplôme universitaire relié à l'enseignement du français
- avoir une expérience de l'enseignement aux adultes
- avoir participé à la conception de matériel didactique
- avoir une bonne connaissance de l'anglais

Salaire: environ \$27.50 l'heure

La date d'entrée en fonction est prévue pour le 29 août 1983. Les intéressés sont priés d'envoyer une lettre d'offre de service et leur curriculum vitae avant le 15 juillet 1983 à:

Monsieur A. Potter Agent Banque du Canada 161, avenue Portage Winnipeg (Manitoba) R3B 0Y4



Sur la photo, on retrouve, debout de gauche à droite: Marc Saucier, Brice Hébert, Denis LaPalme, Normand Gosselin. Assis: Patrick Roy, Daniel Gosselin et Rhéau Hébert.

375 ans sur un air de Fête



Berceau de notre histoire et porte d'entrée du continent, la ville de Québec célèbre ses 375 ans dans une heureuse synthèse d'hier et de demain.

Son passé, jalousement préservé et mis en valeur, témoigne d'un noble respect envers les débuts de notre pays.

C'est dans la richesse de son histoire que cette ville puise son énergie et sa vigueur à façonner le présent et préparer l'avenir.

Ce 375° anniversaire touche le coeur de tous les Canadiens et Canadiennes... car fêter la ville de Québec c'est célébrer les origines de notre pays, le Canada.



Une Fête aux couleurs de notre histoire.



Gouvernement du Canada Government of Canada

Canadä

On a brûlé les parcours de La Broquerie

À force d'ignorer la chaleur et l'humidité, Pierre Marcon chez les coureurs et Benoît Nayet chez les cyclistes se sont mérités les premières places dans les Marchefonds et Cyclefonds samedi dernier. En un temps très respectable...

Environ 25 cyclistes se sont apprêtés à la ligne de départ au CCFM à 8h30 samedi Parmi eux on a reconnu Benoît Nayet Robert Champagne, le gagnant de l'annee passée, et bien sûr, Roland Stringer le cycliste officiel de La LIBERTE

A la fin, ce n'est pas Roland, mais plutôt Benoît, recemment diplôme du College Louis-Riel qui a remporte le trophee en un excellent temps de 2 heures et 26 minutes On ne doit pas oublier que le parcours était de 75 km (environ 47 milles)

Après la course, Benoît nous a dit que la chaleur et l'humidité ne lui ont pas trop nui et qu'il avait eu l'intention de gagner des le

Ayant déjà accumulé plus de 4 000 km en vélo cette année, Benoît a pu rester avec Robert Champagne jusqu'à route 311. menant à Giroux. Une fois là, il a accéléré et Robert n'a pu le suivre. Chose ironique, c'est à ce même endroit que, l'an dernier, Jean Rémillard et Robert Champagne l'ont laissé dans la poussière

Les buttes de son village

Plus de 100 coureurs et marcheurs du Marchefonds, Laurent Desjardins, ministre de la santé, a tiré le coup de fusil pour signaler le départ, qui s'est fait de Sainte-Anne-des-Chênes à 9h20.

Immédiatement, certains coureurs ont devancé les autres, notamment, Pierre Marcon qui a vite fait de s'affirmer en tant que champion de 1983: il n'a pris qu'une heure et 32 minutes pour parcourir les 20 km (12.5 milles).

Directeur de la Caisse Populaire de Notre-Dame-de-Lourdes, M. Marcon a couru au nom de la Fédération des caisses



Toujours en forme: Pierre Marcon.

Voulez-vous être chrétien?

Bible, La Parole de Dieu, Dit:

Tous ont péché contre Dieu, Le Créateur.

Le Salaire du péché, c'est la mort -physique et spirituelle (la séparation éternelle de Dieu).

Jésus-Christ (Dieu et Homme) est mort pour nous.

Pour recevoir le don gratuit de Dieu, la Vie Éternelle, Il faut être né de nouveau par l'Esprit de Dieu. (1) Vous repentir (vous détourner) du péché. (2) Croire en Jésus-Christ que Dieu a ressuscité des morts. (3) Recevoir Jésus-Christ comme Sauveur et Seigneur, Le confesser devant les hommes et Le sui-

Lisez dans la Bible: Galates 5.19-21; Romains 3.23; 6.23; 5.8; 10.9-10; Luc 13.3; 9.23; Jean 1.1-14; 3.1-21; Matthieu 25.41-46; Apoc. 21.8.

L'Église Chrétienne Evangélique de Saint-Boniface (231 Kitson - 233-6307; 233-8435)

Une Eglise où l'on prêche la parole de Dieu

le dimanche à 11h00

Malgré ses responsabilités, M. Marcon trouve depuis 5 ans le temps de s'entrainer sur les routes et buttes de son village. En plus, if joue au nockey pour deux equipes durant la saison glacee

C'était sa premiere experience comme participant au Marchefonds mais il se sen tait déjà confortable avec cette longueur de

En dépit de l'humidite ecrasante. M Marcon a reussi un bon temps II est à noter qu'il ne l'a pas fait en se depêchant au dépens d'une pratique raisonnable. Il s'est entraîne et a pris de l'eau à chaque deux milles du trajets

Du point de vue sportif, les Marchefonds et Cyclefonds ont connu un succès avec plusieurs athlètes de calibre

Georges VERMETTE



Claude Blanchette et Gérald Grenier prennent un petit repos.

SERVICE COMPLET DE DEMENAGEMENT



Rolly's Transfer Co.

256-5869

256-2564

Personnel tout a fait experiments

VOYAGEUR **AUTO LEASING** & RENTAL

Location de voitures

à la journée, à la semaine, au mois, à l'année...

366, rue Marion Saint-Boniface, Manitoba Tél.: 233-7018

Division de DeGagné Motors (1967) Ltée



Le dollar en argent Universiade: une première mondiale!

C'est la première fois qu'un pays produit une pièce officielle pour commé-morer les Jeux mondiaux universitaires.

Gardez-le en souvenir!

Le dollar commémoratif confirme une fois de plus la haute maîtrise de l'art de la gra-vure. Le dessin a été réalisé par Carola Tietz une artiste canadienne, et comporte différents niveaux de relief. Il montre un athlète et le logo de l'Universiade '83 dont le jeu de lignes symbolise les couleurs du ruban

e dollar est offert en deux finis Fini épreuve numismatique: le ruban et le champ sont brillants, l'athlete, l'oiseau, la feuille d'érable et l'inscription sont mats. La piece est inserée dans une capsule et présentée dans un écrin noir Fini brillant hors-circulation: champ et reliefs brillants. La piece est présentée dans une capsule transparente

Offrez ces ensembles

L'ensemble épreuve numismatique Cet ensemble de 7 pièces comprend le dollar en argent Universiade et les pièces d'un cent au dollar en nickel. Les pièces sont insérées dans une capsule et présen-tées dans un écrin de cuir noir

L'ensemble spécimen L'ensemble idéal pour débuter une collec-tion! Cet ensemble comprend les 6 pièces de monnaie canadiennes en circulation du cent au dollar en nickel. Chaque pièce est présentée dans une capsule et offerte dans un bel écrin bleu.

> L'ensemble hors-circulation Chacune des pieces de cet ensemble de 6 pièces du cent au dollar en nickel est scellée entre deux pellicules de polyester transparent. L'ensemblé est offert dans





Commencez à collectionner les dollars en argent du Canada. Le dollar Universiade est la 41e pièce d'une collection

Vous pouvez obtenir de la Monnaie royale canadienne uniquement les pièces 1983.



canadienne

Monnaie royale Royal Canadian

POSTEZ À: Monnaie royale canadienne C.P. 454: Succirsale A, Ottawa (Ontario), Canada - Kilh 8VS Correspondance: Français 🗆 Anglais 🗀 38,158 12,158 14,158 SOUS-TOTAL C & 6%, Sest: 5%, Man. 6%, Ontario 7%, N-E, 10%, N-B, 6%, T-N, 12%, of caemation fit late de visite.

Vessilez porter à mon		me in Em							
D MEDICACION DI	reas Li rume	THE PARTY	ME30					M	
Mon numero de carte	de credit			Da	е в евр	ration	L	1	1
1 1 1 1	1.1		1	1	Ш	1	1	L	ŀ
Signature									
Le bon de communde	dust ere sign	e par le i	rusius	e de la	carle p	owi ésn	e vali	de	
Nom									
Adresse									
Adresse Vilke									
			Code	e post					
Ville			Code	P post					

LA LIBERTE, le vendredi 1er juillet 1983

La finale de soccer à La Broquerie

Les Tangaras ont été défaits sur leur propre terrain

Entre les Calures d'Ile-des-Chênes et les Tangaras de La Broquerie, il n'y a pas eu de comparaison à faire. Les premiers ont blanchi les Tangaras en finale avec un pointage de 5 à 0 samedi dernier. Certains efforts individuels sont toutefois à noter...

A la mi-temps, les Calures, entraînés par le duo de Gabriel Lambert et de Dino Trudeau, jouissaient deja d'une avan e de trois buts.

Cinq minutes après le debut du maters Joseph Beauchemin, répétant ses exploits de la saison régulière, a atteint le filet de l'opposition. Plus tard, Roméo Petit a marqué à deux reprises; la premières sur une echappee et la deuxième qui le aux erreur défensives des Tangaras

En deuxième denne let la représe de nario. Andre Trude in alle replace le point de l'année sur un lancer de punition et Joseph Beauchemin s'est de nouveau impose comme la terreur des gardiens adversaires.

Pour leur victoire, les Calures ont reçu des médailles d'or en plus des trophées décernés mercredi 22 juin pour leur premiere place en saison regulière.

En ce qui a trait aux Tangaras, entraînés par Claude Désorcy et Raynald Granger, ils ont eux aussi reçu des medailles en

POUR VOS SOIRÉES SOCIALES.

RÉUNIONS, BANQUETS,

"BEER GARDEN", etc...

adressez-vous à:

VICTOR'S

WHOLESALE LTD

Fournisseurs d'aliments, bonbons, cigaret-

tes ainsi que d'ustensiles, tasses et assiet-

tes en plastique, serviettes en papier,

400, rue Marion

Tél.: 233-1431

Louis et Gilles Marius, prop.

recompense pour leur presence en finale

C'est certain qui ils les ont meritees car pour siy rendre il a fano battre les Loroits de Sainte-Anne-des-Chênes. Cette dern ere equipe a fin ila saison en deuxième place mais les Tangaras les ont defaits par le pointage de 3 à 2 grâce au but de Serge Bisson qui a eté compte enviran trominutes avant la fin duin aton.

Après la finale on a au sinchime les relipe nitares un parequipe destropties lu mente français de niels aux joueurs qui et demoi tre le plus grand effort de piuer en français. Les gagnants sont Brigitte Kiazik des Collbris, Normand Dupuis des Calure i Patrick Sabourin des Leriots Lisa Byers des Loriquets, Serge Bisson des Lingara i et Sylvie Brindle des Cotingas.

De nombreux gagnants

Suite aux match et presentations. Michael Lamarche, et Libner Gagnon, poording ri dem et produktif de la lique, respective ment, ont affait feur evaluation de la première, aison de soci et dans la Seine.

Des le debut les buts etaient premierement d'organiser un nouveau sport en français pour les jeunes. Aussi ils vou laient que ces jeunes s'amusent.

Le deuxieme objectif, "a dit M. Gagnon" a été atteint à 100 pour cent. "Quant au premier, il n'a éte reussi qu'en partie Cependant M. Lamarche, qui a arbitre plusieurs parties au cours de la saison, à note une nette amelioration concernant l'usage du français parmi les joueurs à mesure que la saison avançait.



Les Calures d'Ile-des-Chênes au complet: décorations, trophées, médailles et beaucoup de satisfaction!

Mais la ligue doit son début de succès à un effort concerte de plusieurs organismes. On ne doit pas oublier Francofonds et "l'Eastman Region Department of Fitness Recreation and Sport Ces deux organisa tions ont subventionne la nouvelle lique

En plus la leque a aussi reconnu l'effort et le temps donnes par les entraineurs et les autres benevoles durant la saison

Quoiqu une seule année n'est pas suffisante pour précisement évaluer le su ces d'une lique, celle ci semble prometteuse.

LOCATION... TÉL.: 233-1863
MICROWAVE OVENS

Carman Moxley Rentals Ltd.

171, rue Marion, Saint-Boniface

Déjà on envisage l'an prochain et la possi bilite de mettre sur pied deux divisions de soccer, une pour les jeunes et l'autre pour les adolescents

Georges VERMETTE



Supreme racquet

courts
and
fitness center

Spéciaux d'été

1 juillet - 5 septembre

Carte de membre pour les courts de raquette

\$20.00

Carte de membre pour la santé physique

\$48.00

Pour une bonne santé et du plaisir, essayez Supreme!

Téléphonez à Supreme et comparez!

Vous jouirez des spéciaux de cartes de membre cet été!

Ce n'est pas qu'un bon marché, c'est "suprême"!

520, avenue Portage Téléphone: 786-8738

WOUSEINE EN PLEINE EN PENPANSION?

Depuis plusieurs années la Banque fédérale de développement offre des services de gestion-conseil et financiers aux entreprises. Nous pouvons maintenant faire davantage pour aider votre entreprise à prospérer.

Notre service de prêts à terme

En tant que prêteur complémentaire, nous offrons du financement souvent quand d'autres ne le peuvent pas. Nous proposons des prêts à moyen ou à long terme. Nous avons élargi la darume des possibilités offertes dans le domaine des prêts à terme avec des taux d'intérêt flot tants ou fixes ... que ce soit pour un, deux trois, quatre ou même cinq ans. Nos taux flottants peuvent être transformes en taux fixes sur demande

Nos services bancaires de placements

Nous avons elargi nos services pour mieux repondre aux besoins de financement des petites et moyennes entreprises prometteuses.

dans le but de favoriser et d'encourager la par ticipation du secteur privé au capital-actions. Notre participation minoritaire assurera l'appui financier requis

Nos services bancaires de placements comprennent: la souscription à forfait, le financement en consortium, les services de preparation de dossier et d'intermédiaire et le capital de risque

Nos services de gestion-conseil

Nos programmes de formation en gestion, cliniques, cours de gestion des affaires et nos services de consultation ont aidé plusieurs petites entreprises à atteindre une meilleure efficacité ainsi que des profits plus élevés. Nous sommes prêts à répondre aux besoins de groupes et d'industries spécialisées.

Nos services fournissent également les renseignements sur les programmes d'aide gouvernementale offerts aux entreprises. L'information concernant les divers secteurs de l'économie sera bientôt informatisée afin de permettre un acces plus facile et plus rapide



Banque fédérale de développement

Federal Business Development Bank

Canad'ä

Le comité de parents a réussi un travail solide

C'est Yolande Dupuis qui a été élue présidente du comité de parents. Elle remplace Michèle Lagimodière-Gagnon.

Pour terminer l'année scolaire 1983, le comité de parents de l'école Lagimodiere à donné les grandes lignes des activites organisées et les positions prises par le comité. Notons par exemple que le comité a assisté à toutes les assemblees tenues dans la Seine au sujet de la régionale d'Île des-Chênes. Le comité a aussi beaucoup

travaillé avec les jeunes à l'ecole. Une des activités étant le Festival Lagimodière organisé février

Apres avoir vu et vecu ce que ce comite a fait durant l'année, c'est certainement sur qu'ils ne sont pas restes avec les deux pieds dans un même souliers!

Pour que la réunion soit encore plus enrichissante, les eleves de la première année, accompagnés de leur maîtresse. Claudette D'Auteuil, ont chante deux petits chants: "Un petit bonhomme" et le second "On est tous vraiment pareil

Pour clôturer le programme, les élèves de la 5e année, dirigée par Ginette Roy, on donné un spectacle de marionnettes "Tis tou, les pouces verts", tres bien reussi par les jeunes

Voici le nouvel exécutif pour l'année 1983-84: présidente, Yolande Dupuis, vice-président, Marcel Simard; secrétaire. Gisèle Loyer; trésorière, Agathe Lacroix; et les conseillers, Murielle Levreault, Yvonne Zawislak, Sandra Carrière, Denise Bohémier et Denis Robert

Lilliane LANSARD

DEVISONS:

Pour trouver une devise pour La LIBERTÉ, faut en parler! DEVISONS!



MESSAGE DU MINISTRE DE L'ÉNERGIE DES MINES ET DES RESSOURCES

MESSAGE FROM THE MINISTER OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

A pareille date, l'an dernier, c'était à titre de ministre de la Iustice que je livrais aux francophones vivant à l'extérieur du Québec un message d'espoir. Le rôle qui m'avait été dévolu dans les longues et parfois pénibles négociations qui ont mené à la proclamation d'une constitution bien à nous m'a donné l'occasion de constater à quel point les communautés francophones hors Québec constituaient un élément vital, voire essentiel, de ma vision de ce qu'est le Canada. L'existence de la francophonie à l'extérieur du Québec n'a pas toujours été chose facile. C'est au prix de dures luttes et d'une ténacité sans pareil que les communautés francophones dans plusieurs provinces ont pu assurer leur survie et conserver la précieuse étincelle de leur culture

C'est donc avec beaucoup de fierté que je constate un véritable renouveau du fait français à l'extérieur du Québec. Les journaux, comme celui-ci, qui sont affiliés à l'Association de la presse francophone hors Québec, sont un reflet fidèle de ce nouveau dynamisme qui se manifeste un peu partout au pays. En Ontario, au Manitoba, dans les provinces de l'Ouest et dans les provinces de l'Atlantique, je retrouve chaque semaine des preuves que les francophones hors Québec ont décidé de prendre en main leur destinée et de redonner à leur culture la place qu'elle mérite dans la mosaïque canadienne.



le crois sincèrement que la Constitution canadienne a donné le coup d'envol à ce renouveau. Il serait bien sûr exagéré de soutenir que la Constitution canadienne a résolu tous les problèmes; nous, qui avons participé de près à la rédaction de ce document historique, avons toujours considéré qu'il s'agissait d'un point de départ, du début d'un processus qui devait permettre éventuellement à tous les Canadiens de se réaliser à l'intérieur d'un pays qui pourra, par son esprit de respect et de tolérance, donner l'exemple au monde entier.

le me dois aussi de souligner que je n'ai jamais cru qu'il était possible, voire même désirable, d'imposer une langue ou une culture par voie de législation. Ce serait, je crois, faire preuve d'un manque flagrant de respect à l'endroit des Canadiens. Ce que nous avons voulu accomplir, c'est créer des structures et un climat qui permettraient au dynamisme qui a toujours caractérisé les collectivités francophones hors Québec de s'exercer pleinement. La force qui permettra aux communautés francophones à l'extérieur du Québec de s'épanouir ne se trouve pas au Parlement d'Ottawa ou dans un texte législatif: elle se retrouve dans les collectivités mêmes, dans leur histoire et leurs luttes acharnées au fil des années.

C'est un peu dans le même esprit que j'envisage mon mandat comme ministre de l'Énergie. des Mines et des Ressources. Il y a certes des lois et des règlements, mais il ne faut pas pour autant perdre de vue l'idéal et la vision qui les ont inspirés. La période difficile que nous venons de traverser sur le plan économique nous pousse parfois à nous attarder aux mots et à oublier l'esprit. Le Canada dispose de vastes richesses aux plans de l'énergie et des minéraux. Tous les efforts déployés au cours des dernières années n'avaient qu'un seul objectif: réduire la dépendance du Canada face aux pays étrangers en matière d'énergie et assurer que ces vastes richesses énergétiques soient partagées équitablement, dans l'esprit d'un véritable pays. Il y avait certes des risques, mais autant ils devaient être en mesure de bénéficier d'une part de cette richesse nationale, les Canadiens devaient aussi être prêts à assumer une part de ces risques. Les mois à venir seront difficiles dans le secteur énergétique, mais je suis convaincu que nous saurons une fois de plus relever le défi. Si je demeure optimiste, c'est que j'ai foi dans le Canada et son peuple. Dans une certaine mesure, vous, les francophones vivant à l'extérieur du Québec, pouvez, par votre dynamisme et votre ténacité, donner raison à cet acte de foi.

Ottawa 1983 Jean Christian



Message du Secrétaire d'État

A titre de secrétaire d'État du Canada, il me fait plaisir d'adresser à l'ensemble des communautés francophones canadiennes mes meilleurs voeux à l'occasion de la Fête du Canada.

Cette fête de notre pays donne lieu à des cérémonies et des réjouissances qui traduisent notre fierté d'être Canadiens; mais elle représente aussi comme une étape, une page que nous tournons, cette année la 116e, dans l'histoire de notre pays. Elle donne l'occasion à chaque individu, à chaque communauté et à l'ensemble du peuple canadien, de faire le point sur les progrès accomplis jusqu'ici et sur les objectifs à atteindre pour rendre l'avenir toujours meilleur.

Pour ma part, depuis ma nomination au Secrétariat d'État, j'ai pu établir un bilan global de la situation qui prévaut dans les communautés de langue officielle. Et, bien qu'il y ait encore beaucoup à faire, je constate que, durant les 15 années de bilinguisme officiel au Canada, les droits des francophones se sont affirmés et que la langue française prend de plus en plus d'importance dans la vie des Canadiens. Il apparaît aussi qu'en plus des garanties constitutionnelles dont jouissent maintenant les francophones, il nous faut aussi concentrer nos efforts sur des institutions et pratiques qui favorisent de façon permanente la francophonie dans toutes les communautés qui la composent et dans tous les domaines: éducation, télécommunications, services gouvernementaux, recours judiciaires, etc. C'est en ce sens que nous oeuvrons au Secrétariat d'Etat, et telle est la politique que le gouvernement du Canada entend poursuivre tant que le français n'aura pas pris la place qui lui revient dans la société canadienne. Car c'est là le gage de l'unité du Canada et le miroir de son originalité sur la scène internationale.

Le Canada évolue rapidement; les prochaines années verront se produire bien des changements, sur les plans constitutionnel et juridique en particulier. Mais je crois que désormais ils se feront de plus en plus à la faveur des francophones de tout le Canada et pour l'égalité entre tous les Canadiens. C'est aussi le voeu que je formule aujourd'hui, en ce 116^e anniversaire de notre grand pays.

Bonne Fête du Canada!

Le secrétaire d'État du Canada,

Serge Joyal

Canada



Jean-Jacques Blais, ministre d'Approvisionnements et Services Canada



Approvisionnements et Services Canada

Minister Supply and Services

A l'occasion de la Fête du Canada, il est de mise que nous réfléchissions sur les progrès que nos efforts conjugués, en tant que francophones hors Québec, nous ont permis d'accomplir. Depuis la promulgation de notre Charte des Droits, de nombreux événements ont marqué certaines de nos communautés, et au-delà des promesses, trop souvent sans lendemain, nous avons obtenu des assurances pour l'avenir, au Manitoba, en Ontario sur le plan de l'éducation. C'est au dynamisme de ceux qui œuvrent au sein de nos organismes communautaires que nous devons rendre grâce. Ils constituent certes le gage le plus certain de notre épanouissement.

Je désire témoigner, en cette occasion, de mon admiration pour ceux qui ont participé à cette réalisation de nos objectifs. Je sais leur détermination et ne peux qu'espérer qu'elle nous permettra tous d'apprécier davantage ce pays que nous célébrons.



Approvisionnements et Services Supply and Services

Lorsque le ministère des Approvisionnements et Services accorde un contrat à un fournisseur, celui-ci peut contracter un prêt, acheter les matières premières nécessaires et embaucher de la main-d'oeuvre.

La suite, vous pouvez la deviner: les employés du fournisseur sont rémunérés et avec cet argent achètent des biens dans leur milieu, et les soustraitants fournissent à l'entrepreneur principal les biens dont il a besoin. Ainsi, pour chaque dollar créé par les contrats du gouvernement du Canada, plusieurs autres dollars sont insufflés dans l'économie de notre pays.

> En achetant au nom du gouvernement du Canada, Approvisionnements et Services a une mission: obtenir le meilleur produit au meilleur prix pour le mieux - être de tous les Canadiens.



Canada

Le projet d'une coopérative alimentaire se concrétise

Au mois de mai dernier, un comité provisoire était nommé, chargé d'étudier la possibilité de mettre sur pied une coopérative alimentaire à frais direct, "Un magasin à Nous", pour les régions de Saint-Norbert et des environs.

Afin d'informer la communauté du résultat de ce sondage, toute personne intéressée à ce projet était convoquée à une rencontre le 21 juin à la salle Ritchot

42 personnes ont répondu à cet invita tion. Paul Fournier était président de l'assemblée. L'orateur invité était Charles Lemay, président de Boni-Coop à Saint-Boniface

Ce dernier fit un bref bilan du fonctionnement de ce magasin à partir de ses débuts. Il est intéressant de constater qu'en plus des économies réalisées par les membres, ce magasin est déja tout paye

Et même s'il en coûte à chaque membre un frais de services de 2\$ par semaine, cela est très minime, quand on se rend compte que les achats sont effectués à prix coûtant

M. Lemay a aussi déclaré que ce genre de magasin connaît de plus en plus de popularité au pays, tel qu'à Saskatoon et en Colombie-Britannique. Dans la seule région de Nanaimo, dejà on compte trois magasin de ce genre

De son côté, Paul Fournier a déclaré que, d'après le sondage effectué par le comite provisoire, le projet serait réalisable à Saint-Norbert. Ceci à condition de recueillir suffisamment de souscriptions

Le groupe espère atteindre d'environ 1 500 membres détenant 20 actions de 10\$ chacune. Des réunions sont prévues pour Saint-Adolphe et Sainte-Agathe sous peu. Des dépliants contenant toute l'information sont mis à la disposition des gens

Le président de l'assemblée a fait appel à tous les gens intéressés de se présenter pour sieger au comité permanent qui sera mis en place sous peu. Environ la moitie des gens qui assistaient à la reunion ont achete des actions

Eugénie FERRE

Calendrier

La Fête du Canada, le 1 er juillet, sera céle brée à Saint-Norbert. Ceci est organisé par Héritage Saint-Norbert. La fête se dérou lera au centre communautaire à partir de 13500

Saint-Lazare

"Les Coeurs Joyeux" et une session

48 élèves de l'école Saint-Lazare formant la chorale "Les Coeurs Joyeux" se sont rendus à Laurier, le 10 juin, pour une rencontre social.

Ils participèrent à des jeux organisées par les enseignants et les aides de Laurier Tous se sont rendus au gymnase où ''Les Coeurs Joyeux'' divertirent leur auditoire par leurs chants. A leur tour, les élèves de la maternelle de Sainte-Rose-du-Lac et les élèves des niveaux 1 à 4 de Laurier firent des mêmes

Ce fut une journée formidable et enrichissante pour tous, particulièrement pour les enfants. C'était amusant rencontrer d'autres enfants qui parlaient français!!

De retour à Saint-Lazare, ces mêmes jeunes choralistes présentèrent une soirée chantante pour égayer leurs parents et amis. "Les Coeurs Joyeux" avaient invités deux anciens membres à leur spectacle, David Simard, élève de la 6e année et Carmelle Fouillard, élève de la 5e année

Les jeunes exécutèrent plusieurs chants et quelques danses. Entre autres, nous notons une chanson composée par les élèves de la 3e et 4e année pour le cente naire de la municipalité Ellice

Les responsables des "Coeurs Joyeux" sont Sr Irène Bouchard et Geneviève Tremblay

Par ailleurs, le comité culturel aimerait les noms des jeunes âgés de 5 à 14 ans qui seraient intéressés à une session d'activités comme le sport, le chant, le bricolage et divers jeux de groupes

Ce "camp" aurait lieu entre le 11 juillet et le 26 août. La possibilité de deux camps est envisagée. Appelez Sarah Fleury pour donner votre ou vos nom(s)

Annette et Omer CHARTIER

Le bilinguisme est discuté

Le district du mid-ouest de l'union des municipalités du Manitoba a tenu sa réunion annuelle à Saint-Lazare.

Près de 100 préfets, maires et conseillers du mid-ouest manitobain ont participé le 22 juin à la réunion annuelle de l'union des municipalités. Le père Aurèle Préfontaine de la paroisse a dit les prières d'ouverture suivies d'un mot de bienvenue par le maire du village, Omer Chartier et le préfet de la municipalité Ellice, George Boucher



Lucille et Yvonne Boulet

Tél.: 247-3891 - 247-6158

Le ministre provincial, Pete Adam, était présent pour répondre aux questions des délégués uqi, dans son cas, tiraient surtout sur le bilinguisme au niveau des conseils municipaux. Les représentants de la 'Manitoba Teachers Society' furent interrogés sur le pourquoi que les professeurs ne pouvaient s'en tenir qu'aux 5 ou 6% dictés par le fédéral comme hausse de salaire

Calendrier

Soirée sociale pour Gérard et Dianne Huberdeau, le samedi 2 juillet, à la salle communautaire de 21h30 à 1h00.

Réunion mensuel des Chevaliers de Colomb, le 7 juillet à 20h00.

Dernière réunion de l'Association athlétique avant les grandes célébrations des 29, 30 et 31 juillet, le mardi 12 juillet à 20h00 à la patinoire.

PHOENIX PRESS

Imprimeurs - Printers

412, rue DesMeurons 235-1112

March à vendredi - midi à 22h00 Samedi - midi à 18h00

LA LIBERTÉ

L'unique hebdo de langue française au Manitoba

lance un

CONCOURS DE DEVISE

Une devise est une formule écrite exprimant une pensée, un sentiment, un mot d'ordre ou une règle de vie, et accompagne les armoiries, le logo ou le symbole d'une entreprise. Des exemples:

"Dieu et mon droit" (La LIBERTÉ 1913)

"Nous sommes, nous serons" (Le Temps, Ottawa)

"Fais ce que dois" (Le Devoir, Montréal)

"Sans la liberté de blâmer, il n'est point d'éloge flatteur" (Le Figaro, Paris)

Le jury:

Le jury est constitué de cinq personnes choisies dans la communauté franco-manitobaine selon leurs expertises dans les domaines journalistique, historique et littéraire. Les membres du jury représentent la ville et les régions. Ils seront présentés au public à la conclusion du concours.

Les critères:

Les juges ont retenus deux critères: la devise doit être: originale et brève. La nouvelle devise sera incorporée au logo du journal.

Les échéances: Les soumissions pour le Concours de devise doivent être envoyées avant le 31 juillet 1983 à:

Concours de devise La LIBERTÉ Case postale 190 Saint-Boniface, Manitoba R2H 3B4

Le choix de la devise sera effectué au cours du mois d'août et le dévoilement de la devise aura lieu le 14 octobre prochain lors du lancement du 8e Coup de pouce.

NOTE: Toutes les soumissions appartiennent au journal La LIBERTÉ.

Le jury se réserve le droit d'adapter ou de modifier les soumissions ou encore de faire une synthèse de plusieurs soumissions. La décision du jury sera finale.

Les prix:

Un bon d'achat de 2008 à la Librairie Landry de Saint-Boniface; et un ensemble radio et cassette stéreo portatif de marque MONA (valeur de 3008) de la coop d'alimentation Boni-Coop de Saint-Boniface.

DEVISONS:

TÉLÉPHONE:	CODE POSTAL:
"S	oumission"

EXPLICATION, (si nécessaire)

LE CARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

François Avanthay **Avocat at Notaire** 25-185 boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY C.R.

Avocat et notaire

MONK, GOODWIN & COMPANY

500, Édifice Canada Trust 232 avenue Portage Winnipeg, Manitoba

Téléphone: 956-1060

Guay Smith et Associés

Remaid From B. V. LLD Remit Smith LLH Shane H.I Lasker

MO7 I encannul Broom 310, Hespitesy of Donald William (1808) (186) 957-0540

PIERRE J.R. DENISET

(B.A., LL.B.) AVOCATET NOTAIRE

300-400, avenue Taché Saint-Boniface, Manitoba

Heures de travail

lundi au vendredi mardi et jeudi samedi

8h30-17h30 19h-21h 10h-14h

Téléphone: 233-0614

MARCOUX, BETOURNAY LABOSSIÈRE

AVOCATS ET NOTAIRES

L. G MARCOUX, C.R. R.L. BÉTOURNAY D. LABOSSIÈRE F.W. DuVAL

> 200-170, rue Marion Saint-Boniface, Manitoba R2H 0T4 (204) 233-8901

TEFFAINE MONNIN HOGUE& TEILLET

AVOCATS ET NOTAIRES

R.E.TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET M. MONNIN C.R. C.W. SHARP A.J. HOGUE R. BILODEAU

Bureau

201-185. Provencher Saint-Boniface

Téléphone: 233-1426

Comptables

FOREST GUÉNETTE CHAPUT

Comptables agréés

262, rue Marion Winnipeg, Manitoba Tél.: 233-8593

Gabriel Forest, F.C.A. Lucien Guénette, B.A., C.A. Arthur Chaput, B.A., C.A. André Blondeau, B.A., C.A. Maurice Morissette, C.A. Gilles Chaput, B.A., C.A.

Assureurs

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAEN-VERMETTE

INC 1053, AT TUMNWOOD AUTOPAC TEL. 257-4134 Adressez-vous a Maurice ou Emile

Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051 Pour tout service d'assurances FEU-VIE-MALADIE

AUtopac

AUtopac

233-7351 233-7760

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, Provencher, Saint-Boniface Man.

ASSURANCES DE TOUS GENRES AGENCE DE VOYAGES

Avions-Bateaux-Tours Trains

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ

Fontaine Electrique Ltée...

165, boulevard Provencher, Saint-Boniface Téléphone: 233-7425

Optométristes

DR R.J. STANNERS

Optométriste, Examen de la vue 139, boulevard Provencher au rez-de-chaussée Téléphone: 233-3889

DR D.W. MULHALL

OPI ONIETRISTE

Sur rendez-vous seulement 118, rue Marion Winnipeg, Manitoba Téléphone: 237-6775

Dr. R.I. Lecker

Dr. M.N. Lecker

Optométristes Examen de la vue

2e étage, édifice Hurtig 264, Portage Teléphone: 943-6628

> DR. E.M. FINKLEMAN ET

DRS.A. FINKLEMAN **Optométristes**

208, Avenue Building 265, avenue Portage, Winnipeg, Tél.: 942-2496

Examen de la vue

Lunettes ajustées

Brackman, Downey & Co.

Comptables généraux agréés

- Comptabilité Vérifications
- Impôts sur les revenus
- Services de gestion
- Informatique

Alan Brackman, B.Comm.(Hons.) C.Ed., C.G.A. James L. Downey, C.D., C.G.A.

Pièce 2 - 1808, rue Main Winnipeg, Manitoba 338-7985

LES PETITES ANNONCES

À VENDRE: maison triplex, bonne location, ban revenu, prix raisonnabie, iot 50 x 127, pas diagent SVP. Tél.: 247-4271

VENTE DE GARAGE: ven-soir, samedi 25 umanche 26, 523, de la Morénie. 9h00 à 16h00

VENTEDE GARAGE: 19. place Radburn, South dale, (Route No 1 - Beaverhill, 5e rue à gauchesamedi 25 juin, 10h00 à 16h00; quelque chose pour to at le monde, 35 ans d'accumulation; cate sera

À LOUER: de la Morénie, appartement de 3 pièces, poêle, rétrigérateur, tapis, entrée privée, lei doct pour personals are, 175300 Te - 247,7369

CHERCHE un garage à louer Telephonez

VENTE PRIVÉE: Sainte-Agatho, terrair a clitic approx 100 x 150 mer services da aied a 1 alio etegout Me ecteronie Te 2 Gosto

CHERCHE state data character to sancomore pour eule for seme et tranque parental squares of special front 1988 he 233 b. (1h)

VENTE DE DÉPART: meuble de tambou sota diamoure & IV come at earlier largues fareau dattares are green to except the share etrogers radice to just

GUITARISTE de risa e de la composición de la serie as 11 anos de sporterios de reactivadas e o oscilos de or there's protocollection, surjection Damel 942-4675

A VENDRE processor processor of the well sessed by the interest of the estimate the harring of the addition

VENTEDEGARAGE & Green's Marriage MARCH CARLOS STATES FROM THE STATES AND THE STATES A Committee of the state of the THE THE SHIP !

A VENDRE and a serie Arresa Change that has a tornary view of our attract production that are a 160 x 50 endrated harmes after deal first of managed appears a 122 5581 was able to been made r a spite's libral

À VENDRE: Plage Albert 2 chambres a coucher, salon - salte a manger, 600 pci carrés: 2 chambres a coucher et grande salle nouvelles armoires de cuisine, evier en acier inoxy dable, 150%, avec fournaise et thermostat propane Pres du lac, sur terrain de 91" x 167" boisé. Appelez Gary au 942 0141 ou 4492; Tesser Realty, 475-9988

Entrepreneurs de Construction



LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD. Chauffage, Ventilation

Climatisation de l'au 401, rue Youville, Saint-Boniface Téléphone: 233-7946

Air climatisé

Ventilation

ROSSIGNON

"Sheet Metal & Heating" 491. chemin Sainte-Anne - Saint-Vital R2H 0T1 Téléphone: 257-2921 256-3340

Chiropraticiens

Rendez-vous

Téléphone: 233-3060

CENTRE CHIROPRATIQUE BOHEMIER

154, boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba

CHIROPRATICIENS

G-bert et Gérald Bohémier

MAISON À VENDRE à La Broquerie, grand lot avec garage, poêle et réfrigérateur inclus. Prix réduit. Tél.: 261-3757 après 18h00

KATIMAVIK recherche des familles d'héberge ment pour la période du 10 au 30 juillet. Si interessé communiquer avec Marie Létourneau au 235-0518

A VENDRE: 73 Ambassador V8, 360, servo-freins, servo-volant, bonne condition, passé l'inspection du gouvernement; 67 000 milles; demande 900\$ Tél.: 233-4161 -053-À LOUER: rue Notre-Dame à Saint-Boniface.

appartement de 212 pièces avec poêle et rétrigéra teur dans un petit immeuble très tranquille. 262\$50 par mois, stationnement ou garage en plus. Tél

À VENDRE: bois de poêle sec et fendu; chêne 125\$; frêne - 110\$ la corde. Tél: 347-5684 après

PRIVÉ · Saint-Boniface, Taché, immeuble 4 logis, 4 pieces chacun, nouvelle plomberie, electricité, sous-sol grandeur, revenu mensuel, 1 100\$. Tél 233 24/3, 257-3651

TOUS CEUX ayant des appartements disponibles a louer à Saint-Boniface ou à Winnipeg, ceci pour des chadants and ersitaires, veuillez contacter frène Soulodre au 233 0210 ou Joanne Savoie au 247 5094 au College de verstage

5 CHALETS à vendre à Plage Albert, prix intéres sant Appelez Maurice au 257 5691 ou Honor Real Franci 668 8.710

SAINT-BONIFACE, rue Horace maison de famille, 3 chambres, salle a diner, climatiseur, tres proprie possession a lei août. Appelez Maurice au-), A,4! A & T. !

A VENDRE: Saint Joseph. coin 201 et 246, maison Refor Daniel Uses prosche personne agees.

A VENDRE: camion Ford 1979 "Explorer" pour 6 Armand Bédard, 737, rue Saint Jean Ba; tiste-

president Notre Dame de Louides

Marotoba 248 2168



MARION **RUBBER STAMPS**

169, rue Marion, Saint-Boniface Tél.: 233-2211

Du lundi au vendredi - 9h à 17h "Tampons pour tout usage"



BOISVERT TRANSMISSION

Saint-Boniface, Manitoba

Téléphone: 255-2769 Roland ou Paul 1cl 474-1443 (voiture) J1,23684

Pelland Catering

Traiteurs: mariages, dîners réceptions et banquets 161, boulevard Provencher, Saint-Boniface TÉLÉPHONE: 247-3319

ARROW-APPLIANCE SERVICE>

Tél: 233-3385 579 St. Mary's Road Winnipeg, Manitoba

CHAPELLE **FUNERAIRE** SAINT-PIERRE

Luc DANDENAULT, Gérant Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879

"LOEWEN FUNERAL CHAPELS" Steinbach Tél.: 326-1351

REPÈRES

On est du nombre

La population a augmenté au Manitoba plus rapidement que dans toutes les autres provinces au cours du premier trimestre de cette année, selon les dernières statistiques publices par Ottawa. Le taux de croissance n'a jamais et e plus eleve depuis huit ans. Le premier avril dernièr, la population manitobaine était d'un 1 044 600 habitants. Une augmentation de 3 100 personnes depuis le debut de l'année

Record de blé et amélioration

La United Grain Growers prevoit un record des ensemencements de blé cette année. Elle prédit 32 millions et demi d'acres consacrés au blé, dont 29 millions d'acres de blé de printemps. Ceci représente une augmentation de plus de 7 pour cent de blé de printemps et une diminution de 4 pour cent du blé dur. On prévoit aussi une augmentation du canola de 33 pour cent. Par contre, l'orge diminuera de 12 pour cent

Par ailleurs, notons que l'état des récoltes au Manitoba s'est considérablement amé lioré au cours de la dernière semaine en



Jake Epp candidat?

raison de la pluie et du temps chaud. Il y a eu de la pluie dans toutes les régions. Le niveau le plus élevé de précipitations a été enregistré dans le secteur d'Entre-les-lacs Les travaux d'ensemencement sont termines partout à de rares exceptions près. La pluie devrait aussi améliorer la qualité des pâturages et des champs de foin, bien que la plupart d'entre eux demeurent dans un état passable

On recherche un chef

Le parti conservateur du Manitoba tien dra un congrès à la direction du 8 au 10 decembre prochain, dans le but de choisir un successeur a Sterling Lyon à la tête du parti. Il avait annoncé qu'il quittait la direction du parti en septembre dernier, presque un an après la défaite de son gou vernement. La liste des candidats potentiels serait assez nombreuse. On parle des deputés provinciaux Bud Sherman Brian Ransom et Jim Downey, ainsi que du depute federal Jake Epp



Conseil national de recherches Canada

National Research Council Canada

SCIENTIFIQUES ET INGÉNIEURS

(Énergie solaire)

Le Programme "Energie solaire" (PES) mène des activités de recherche et développement axés sur la création d'une technologie solaire au Canada et d'un secteur industriel viable capable d'exploiter les technologies de chauffage solaire et photovoltaiques. Même si l'organisation des activités du programme est établie selon des groupes responsables de différents systèmes/applications, le travail retient une nature interdisciplinaire et comporte une interaction considérable entre les groupes précités. Le bureau du PES recrute des scientifiques et des ingénieurs pour exécuter ce programme a Ottawa. Les personnes intéressées devront possèder l'expérience de la recherche et du développement, un esprit innovateur et un sens élevé des responsabilités enmatière de conduite et d'administration de la recherche appliquée. Les fonctions consistent à définir, superviser et évaluer le travail effectué à contrat par des entreprises et des universités ainsi que les activités de R et D du PES et d'autres divisions de laboratoire du CNRC afin d'assurer la coordination des études de programme dans chaque domaine. La liaison étroite dans d'autres disciplines scientifiques au sein du Conseil constitue aussi un aspect important du travail

Les candidat(e)s doivent avoir un diplôme d'études supérieures en physique, en applications techniques de la physique ou en genie electrique, chimique, mecanique ou des systèmes. De très bonne aptitudes à la communication orale et ecrité en anglais et en trancais sont essentielles.

Agents de développement

(Énergie solaire)

Concours EP-83-5/6-SBL. Le bureau du PES a besoin de deux scientifiques ou ingenieurs qu'il affectera à la section des dispositifs photovoltaiques et de chauffage solaire chargée de projets de développement des systèmes et de simulation du rendement de ces derniers. Les fonctions peuvent inclure, sans s'y limiter, la mise au point et l'utilisation de modes de simulation de la performance des systèmes susceptibles de déboucher sur des critères de conception; la mise au point de systèmes et l'évaluation sur le terrain de la performance et de la fiabilité; la conceptualisation, la mise au point et l'évaluation de moyens de calostockage améliorés et de matériaux économiques de longue durée pour des systèmes d'épergie solaire.

Les candidat(e)s doivent joindre à leur demande les pièces documentaires faisant état de leurs titres et expérience dans les domaines précités. Les personnes intéressées doivent posséder au moins une maîtrise en sciences ou en génie et deux années d'expérience connexe de la recherche ou l'équivalent. Les candidat(e)s possédant une grande expérience de la recherche industrielle ou des programmes de recherches gouvernementaux seront considéré(e)s en vue d'une nomination éventuelle à des niveaux proportionnes à l'expérience

Spécialistes en chauffage solaire de l'eau domestique

Au sein de la Section de chauffage solaire, le Groupe de chauffe-eau solaires fait de la recherche et du développement en soutien financier et technique au secteur industriel canadien de l'energie solaire dans les domaines de la mise au point et de la commercialisation de systèmes et onomiques de chauffe-eau solaires. Deux postes sont a combler

Concours EP-83-4-5BL. Le bureau du PES recherche un chet de groupe pour planitier et administrer les activités connexes aux systemes de chautte-eau solaires. La personne retenue des raletre au courant des comains ances les plus recentes en mattere de systemes de chauttage precites, identifier les domaines les plus prometteurs de l'amelioration et de la planitication du programme de Riet Diet des budgets destines activités eaux edure les cout les ameliores la pertormance des systemes de chauttes eaux obire le preparer des rapports et assurer le transfert technologique à l'entrepuse de sorte qu'elle puisse produite des systèmes economiques de chauttes eaux solaires.

Les candidatses doivent posseder une maitrise ensciences ou engenie et plusieurs années d'experience des systèmes solaires et de la gestion de projets. L'experience de la recherche de la tres couls destinales.

Concours EP-83-7-5BL. Le bureau du PES a besoin d'un ingénieur de recherches responsable principalement de l'essai en laboratoire et sur le terrain des chauffe-eau solaires en vue d'ameliorer leur rendement thermique. Jeur fiabilité et leur durabilité. Les fonctions consistent à concevoir et à faire des expériences pour déterminer le rendement des systèmes, à exploiter des appareils d'analyse servant à prédire le rendement à long terme et l'effet des modifications des paramètres de fonctionnement. Une partie des travaux de monitrage et d'évaluation se font à contrat.

Les candidat(e)s doivent posséder une maîtrise en sciences ou en génie, de préférence. L'expérience et une formation dans les domaines du transfert de chaleur, de l'analyse des systèmes et de la modélisation sont essentielles pour ce poste

Traitement selon la formation et l'expérience

Prière d'adresser un curriculum complet à l'Agent d'emploi, Conseil national de recherches du Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0R6 et mentionner la reférence appropriée

Canadä

14

Conseil national de recherches Canada

National Research Council Canada

INGÉNIEURS

(Énergie éolienne)

Ottawa

Les objectifs du Programme de recherche et de cel appenient sur l'energie eolienne (PRDEO) sont d'établir ou et comment l'énergie éclienne pourrait contribuer substantiel lement aux approvisionnements energetique, l'anadiens et de creer une base technologique et industrielle susceptible de facilitée à mise à , point de systèmes de conversion de l'énergie éclienne aux fins d'application au Canada et à l'etranger.

La recherche se fait essentiellement par contrat imparts au secteur privéen vue d'accroître les activités internes du C.N.R.C. Less, denses nois au point à partir de concepts innovateurs sont essayes sur le terrain dans le cadre de projet conjointement executes avec des utilisateurs éventuels.

Essais sur le terrain/applications

(Référence EP-83-3-SBL)

L'Ingénieur retenu sera charge de l'analyse des applications et de la coordination et de l'évaluation des essais sur le terrain, y compris, analyser la practicabilité et la desiderabilité des applications en matière d'énergie éolienne, conseiller le chef du Programme d'éner gie éolienne sur les exigences techniques des applications prometteuses, tout particulierement dans le nord du Canada et les collectivités côtières isolées; superviser des entre preneurs charges de fournir, d'installer, d'entretenir et de surveiller des installations d'essai sur le terrain dans toutes les provinces du Canada; maintenir la liaison avec des utilisateurs canadiens de la technologie appliquée à l'energie eolienne ainsi qu'avec des gouvernements provinciaux et municipaix, des societes de services publics et l'entreprise privée, coordonner et disseminer les resultats de la recherche a contrat sur i energie.

Les personnes interes ces doisent posseder un diplime en genie mecanique, aetonauts que, electrique ou technico commercial et dix i quinze any diexperjence pertinente convaste experience de la cestion de projets techniques serial conhactible. La cornar sance du trancais et de l'angle y est requise let supre saire. Li tornation sera aux depens di. C.N.R.C.

Ingénieur mécanicien

(Référence NAE-513-SBL)

L'Ingénieur mécanica n'energie colenne ise rapportera au chet du l'aboratoire d'acrord, namique des faibles vitesses de . Etab' ssement aeronautique national et assumera des responsabilités connexes aux aspects mécaniques, tecnniques et aerodynamiques des éoliennes, y comprist analyser les caractéristiques de conception mecanique des eoliennes à axe verticale (EAV); mettre au point des méthodes ameliorees de prediction du rendement et des charges d'EAV; inspecter les sites d'eolienne atin de recommander des solutions aux problèmes de génie mécanique et de participer a l'analyse des donnees d'essai sur le terrain; exercer le contrôle technique des projets industriels executes a contrat tels que la génératrice éolienne de 4MW actuellement mise au point par une importante société hydro-électrique canadienne

Les personnes intéressées doivent posséder un diplôme universitaire en genie mecanique ou aeronautique et de cinq à dix années d'expérience pertinente. La connaissance du français ou de l'anglais est requise

Traitement pour ces deux postes - selon la formation et l'experience

Prière d'adresser un curriculum vitae à l'Agent d'emploi, Conseil national de recherches du Canada. Ottawa. Ontario. K1A 0R6 Veuillez donner le numéro de référence approprie

Canad'ä

LES MAJORITÉS

Dans le cadre de ce 4e volet sur l'étude des groupes minoritaires de langue officielle, il est question des deux groupes majoritaires, en l'occurence les francophones du Québec

les anglophones des autres provinces.

Il s'agit en somme de cerner leur degré de sensibilisation à l'égard des aspirations de la minorité selon des dimensions d'ordre économique, éducationnel, social. culturel et politique. Ce chapitre mettra aussi en lumière les perceptions des majorités face à la minorité. Comme troisième objectif. on visera à connaître le degré d'ouverture de la majorité à l'égard de la culture de l'autre, le tout en se référant aux comportements et attitudes des répondants. Enfin, les lecteurs voudront bien prendre note qu'en vue d'éviter la répétition et ainsi d'allourdir inutilement un texte déià grassement servi en chiffres et en informations diverses, nous désignerons à l'occasion, la majorité francophone du Québec comme "francophones" tout court. La même consigne sera observée pour les majorités anglophones du Québec que l'on appellera

FRANCOPHONES DU QUÉBEC Ment d'angli copho ANGLOPHONES HORS QUÉBEC Contre ficielle favora l'enser sont a

BEAUCOUP PLUS DE BILINGUES FRANCOPHONES QUE DE BILINGUES ANGLOPHONES

Si au Québec environ six francophones sur dix ne se sentent pas à l'aise avec l'usage de la langue anglaise, les anglophones eux, sont dans la même situation mais à beaucoup plus forte majorité (91%) De plus, cinq fois plus de francophones disent avoir une assez bonne connaissance de l'autre langue officielle et deux fois plus d'anglophones que de francophones se disent unilingues. On remar que d'autre part que ce sont parmi les plus scolarisés que l'on retrouve le plus grand nombre de gens bilingues. En ce qui concerne les enfants anglophones et francophones, 60% des parents prétendent que presque tous les leurs ont appris l'autre langue. Mais les francophones s'entendent presque tous (97%) pour juger de l'importance pour leurs enfants de parler anglais. Du côté des anglophones, seulement 58% sont de cet avis. Face à eux-mêmes les parents anglophones surtout sont moins ambitieux: 26% accordent de l'importance à l'apprentissage du français alors que les parents francophones maintiennent à 88% que ce qui vaut pour leurs enfants le demeure pour eux-mêmcs. Dans l'ensemble, seulement 13% des francophones ne considèrent pas important l'apprentissage de l'anglais, contrairement aux anglophones qui, à 71%, pensent que le français ne leur est pas nécessaire

Télévision et habitudes de lecture: PLUS DE FRANCOPHONES QUE D'ANGLOPHONES UTILISENT LA LANGUE DE L'AUTRE.

La majorité des bilingues qu'ils soient anglophones ou francophones écoutent la télévision dans la langue de l'autre au moins occasion nellement quoique les francophones soient plus nombreux à le faire (87% contre 67%). Les francophones bilingues (67%) sont aussi plus portés que les anglophones bilingues (47%) à lire les journaux et magazines dans la langue de l'autre. Enfin, ce sont toujours les francophones qui sont les plus nombreux à lire des oeuvres d'auteurs canadiens dans l'autre langue (24% contre 12

LE BILINGUISME POUR OU CONTRE?

La faveur du bilinguisme attire incontestablement plus de francophones du Québec que d'anglophones dans les autres provinces. Les francophones sont au nombre de 89% à favoriser le bilinguisme dans leur province et légèrement davantage (90%) à le souhaiter pour l'ensemble du pays. Plus ils sont scolarisés, moins ils ont tendance à se montrer d'accord avec le bilinguisme, surtout dans leur province. Du côté des anglophones, les opinions sont plutôt partagées quoiqu'il se dessine une légère tendance à l'encontre de cette politique de deux langues officielles. Dans leur province respective, 42% sont favorables contre 51% qui ne le sont pas et, pour l'ensemble du pays, les anglophones favorables sont au nombre de 44% alors que les défavorables atteignent 49%. Voyons maintenant comment ces opinions sont réparties selon chacune des pro-



Ce tableau fait foi, en quelque sorte, d'une incertitude en Ontario. C'est effectivement la province la plus divisée sur la question du bilinguisme. A l'est du pays, les angiophones tendent à être plus favorables, comparativement à l'ouest de l'Ontario où la majorité des anglophones sont nettement défavorables au bilinguisme dans leur province. Face au bilinguisme au pays, les anglophones de l'ouest se montrent sensiblement plus ouverts, sauf au Manitoba où il n'y a pas de différence. On observe par ailleurs que plus les revenus des répondants francophones augmentent, plus le bilinguisme au Québec est accueilli froidement. Aussi, au Québec, les plus favorables au bilinguisme provincial sont davantage les personnes âgées de 45 ans et plus. Au contraire, les gens de 45 à 59 an du Canada anglais sont les plus récalcitrants fac au bilinguisme de tout ordre comparativement au jeunes de 15 à 17 ans qui lui réservent un certa enthousiasme

Chez les anglophones, les deux groupes q sont le plus susceptibles de s'ouvrir au bilinguism sont ceux qui ont moins fréquenté l'école et ceu dont le revenu familial est éleve

Bilinguisme sur le marché du travail: C'EST PLUS IMPORTANT POUR LES FRANCOPHONES



simplement "les anglophones".

Pour deux francophones québécois sur trois, le bilinguisme sur le marché du travail est un atout plus important qu'il y a cinq ans et il le sera davan tage dans cinq ans. Cette opinion est partagée par encore plus de repondants qui comptent le moins d'annees de scolarité. Par contre, les plus jeunes (entre 18

et 29) sont les plus susceptibles de croire que, dans cinq ans, cet atout sera considérablement affaibli

Chez les anglophones, on est plutôt partage sur cette question Seulement 41% pensent que la connaissance du français est un atout sur le marche du travail et

encore moins (40%) croient que cette situation sera plus profitable d'ici cinq ans. Les femmes, de meme que les jeunes de 15 a 19 ans. accordent plus d'importance au bilinguisme sur le marché du travail que les hommes, dans le sens ou la con naissance des deux langues est profitable. Les hommes, eux, sont

plus portes a croire qu'il n'y a aucun changement depuis cinq

La majorite des francophones croient que les chances d'obtenir un emploi (56%) ou une promotion (50%) sont les mêmes pour un anglophone bilingue que pour un francophone bilingue. Les angiophones sont un peu plus nombreux a partager cet avis: 58% pensent que les francophones bilingues de leur province sont sur un même pied d'égalite qu'eux pour décrocher un emploi et 53% pour une promotion.

L'éducation dans sa langue: Les francophones seraient moins bien servis



SA LANGUE

Lorsqu'on les interroge sur la possibilité qu'ont les anglophones d'étudier en anglais au Québec, environ le deux tiers des francophones considèrent la situation satisfaisante à tous les niveaux du système scolaire. Dans les autres provinces toutefois, les francophones seraient un peu moins choyés face à l'éducation dans leur langue selon les anglophones. Si la majorité

juge que les francophones peuvent étudier en français de façon satisfaisante à l'élémentaire, secondaire et post-secondaire, c'est au préscolaire que les anglophones prétendent que la situation est moins enviable pour leur minorité.

LES CHANCES SONT-ELLES LES MÊMES QU'IL Y A CINQ ANS?

POUR LES ANGLOPHONES:

47% des francophones pensent que oui, 29% pensent qu'elles sont moindres, 18% pensent qu'elles se sont améliorées.

POUR LES FRANCOPHONES:

57% des anglophones disent qu'elles ont augmenté (85% au Nouveau-Brunswick)
28% disent que la situation est stable
2% croient qu'elle a empiré.

LES CHANCES SERONT-ELLES LES MÊMES DANS CINQ ANS?

POUR LES ANGLOPHONES:

52% des francophones croient seront les mêmes 21% qu'elles seront moins grandes,

17% qu'elles seront plus grandes.

POUR LES FRANCOPHONES:

42% des anglophones croient que les chances seront les mêmes 42% qu'elles seront plus grandes (79% au Nouveau-Brunswick) 5% qu'elles seront moins grandes

Selon les francophones LA MINORITÉ ANGLOPHONE PEUT VIVRE DANS

Les francophones du Québec sont persuadés que leur minorité anglophone est en mesure de vivre dans sa langue à même son milieu (quartier, ville, région ou province). Les anglophones, de leur côté, se font moins optimistes quant aux possibilités de vie en français pour les francophones hors Québec. L'étude démontre que tout se passe comme si l'éloignement entre majorités et minorités permettait aux premières de penser que les secondes pouvaient vivre dans leur langue. Moins la minorité est visible, plus la majorité tend à croire qu'il lui est possible de vivre entièrement ou partiellement dans sa langue et vice versa.

Selon les majorités anglophones LE JEUNE FRANCOPHONE N'EST PAS A L'ABRI DE L'ASSIMILATION

Près de six anglophones sur 10 considérent que, pour le jeune francophone qui vit dans leur province, l'assimiliation le guette de près, c'est-à-dire qu'il lui est difficile de conserver sa culture. Et c'est davantage le cas à Terre-Neuve et en Saskatchewan. De leur côté, les francophones ne s'entendent pas sur la situation des jeunes anglophones du Québec. La moitié (51%) prétend que ceux-ci sont en mesure de vivre facilement dans leur langue alors que l'autre moitié (46%) concède que cela peut représenter certaines difficultés pour un jeune anglophone de le demeure tout en restant au Québec. Deux fois plus d'anglophones (29%) que de francophones (14%) se disent préoccupés par cette question parmi ceux qui trouvent qu'il doit être difficile pour les jeunes de conserver leur culture dans leur environnement actuel, mais la majorité, dans les deux groupes, est in-différente.

LE RÔLE DES GOUVERNEMENTS LES ANGLOPHONES SONT LES MOINS EXIGEANTS

Beaucoup plus que les francophones (16%), les anglophones 29%) sont d'avis que le gouvernement fédéral est trop généreux envers leur minorité. Ils sont aussi un peu plus du quart à se montrer satisfaits des sommes qu'il verse aux francophones hors Québec et 14% croient que cela ne suffit pas. Chez les francophones, 48% considérent que l'argent accordé pour aider les anglophones du Québec est suffisant et 15%, pas assez. On note

toutefois que plus de 20% des interviewés, anglophones et francophones, ne se sont tout simplement pas prononcés sur cette question. Serait-ce l'effet de l'indifférence ou de l'ignorance? Face au gouvernement provincial maintenant, celui-ci ferait moins d'efforts pour aider le groupe minoritaire qu'il y a cinq ans, selon les francophones (39%) contre seulement 6% d'anglophones qui partagent cet avis. A l'inverse, au-delà de trois fois plus d'anglophones (39%) que de francophones (11%) pensent que leur gouvernemen provincial a intensifié son aide à la minorité. Mais là encore, la non-réponse qui atteint des proportions inquiétantes, chez les anglophones surtout (23%) laisse planer le doute de l'indifférence à l'égard de la minorité.

LES SERVICES GOUVERNEMENTAUX

PRESQUE TOUS LES FRANCOPHONES (87%) JUGENT SATISFAISANTS LES SERVICES OFFERTS EN ANGLAIS AU QUÉBEC PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL MAIS SEULEMENT 59% MAINTIENNENT CETTE OPINION FACE AU GOUVERNEMENT PROVINCIAL. CHEZ LES ANGLOPHONES, 65% CONSIDÈRENT QUE C'EST LE CAS POUR LES FRANCOPHONES HORS QUÉBEC AU NIVEAU FÉDÉRAL MAIS SEULEMENT 58% AU NIVEAU PROVINCIAL. ENFIN, AU MUNICIPAL, LES SERVICES POUR LES ANGLOPHONES SONT SATISFAISANTS SELON 59% DES FRANCOPHONES ALORS QUE LES ANGLOPHONES SONT PARTAGÉS SUR CETTE QUESTION FACE À LEUR MINORITÉ; 36% JUGENT LES SERVICES SATISFAISANTS ET 40% INSATISFAISANTS. À NOTER QUE LE TAUX DE NON-RÉPONSE PERSISTE AUX ENVIRONS DE 20%.

LA SYMPATHIE ENTRE FRANCOPHONES ET ANGLOPHONES, CE N'EST NI CHAUD NI FROID

Il semblerait que les deux groupes majoritaires entretiennent des sentiments plus ou moins réservés à l'endroit de leur minorité respective. Ils cohabitent effectivement sous un toit de tempérance et de tiédeur. Néanmoins, on distingue chez les deux groupes une tendance à percevoir l'autre comme étant plus favorable que défavorable envers soi. Quant à la perception des sentiments de son propre groupe envers l'autre, les anglophones seraient un peu plus portés que les francophones à penser que les leurs entretiennent des sentiments (avorables envers l'autre.

INFÉRIEUR, ÉGAUX OU SUPÉRIEUR AUX NIVEAUX TRAVAIL, QUALITÉ DE VIE ET CULTURE

Ce que les francophones en pensent face à eux . . .

Plus de 40% de francophones se sentent inférieurs aux anglophones par rapport aux aftaires. Vingt pour cent semblent souffrir du même complexe au niveau du travail, de la culture et de la qualité de vie. Néanmoins, la plupart perçoivent leur propre groupe comme étant égal aux anglophones et peu d'entre eux se perçoivent comme étant supérieurs sauf dans le domaine de la culture où ils sont 25% à le faire

.. et face aux anglophones

Ils considérent que les anglophones se sentent égaux à eux dans le domaine du travail, de la palité de vie et de la culture. Dans les affaires, ils les soupçonnent d'éprouver un sentiment supériorité et une forte proportion de francophones (40%) sont du même avis par rapport au vail

Ce que les anglophones en pensent face à eux . . .

Le quart d'entre eux se sentent supérieurs aux francophones dans tous les domaines (travail, qualité de vie, culture et affaires), bien que la majorité dit se sentir sur le même piec

... et face aux francophones

Ces derniers seraient égaux aux anglophones et ce, dans les quatre domaines d'ac tivités, bien que le quart perçoivent un sentiment de supériorité de la part des fran cophones sur le plan culturel. Enfin, environ 20% ont l'impression que les francophones nourrissent un sentiment d'infériorité vis-à-vis des anglophones face au travail et aux af faires. En somme, on constate que les stéréotypes ne meurent pas facilement l'économie, c'est l'affaire des "Anglais" et la culture, celle des "Français", du moins pour une certaine proportion de francophones et d'anglophones.

LE BILINGUISME EST NÉCESSAIRE, MAIS N'EST PAS LA SOLUTION À TOUS LES MAUX

S'il est nécessaire que la minorité soit bilingue et si l'unilinguisme anglais en nors du Québec ne réglerait pas en soi tous les problèmes, il ne s'ensuit pas ir autant que les Canadiens-français et les Canadiens-anglais aient appris à vivre temble en harmonie ni que le Canada soit en voie de résoudre ses problèmes quistiques. Telle semblerait, en tout cas, l'opinion de la majorité des franchones du Québec et des anglophones hors Québec. Ces deux groupes s'ententa aussi sur les points suivants: 1) le respect des deux langues officielles d'un ut à l'autre du pays réglerait les problèmes; 2) la minorité dans chaque province t être encouragée à garder sa langue et sa culture. 3) ils sont d'abord Canans. Même s'il s'agit la de l'opinion de la majorité, celle-ci est souvent faible,

laissant de fortes proportions de repondants, tantot francophones, tantot anglophones, en desaccord avec ces positions. Par ailleurs, s'il est vrai que la connaissance de deux langues temoigne d'une culture superieure, il semble que ce soit plutôt les francophones qui prennent cette hypothèse comme acquise. Les anglophones eux, sont parlagés sur la question. D'ailleurs, la grande majorité des anglophones prétendent qu'un pays qui a deux langues officielles sera constamment confronte avec des problèmes alors que les francophones sont divisés sur ce sujet. L'ouverture des francophones à l'endroit de leur minorité serait encore plus prononcée: une forte majorité est en désaccord à l'effet que les anglophones de leur province désireux de vivre en anglais quittent le Québec. Chez les anglophones,

on en compte autant qui sont favorables que détavorables à l'idée d'inviter les fran cophones qui veulent vivre en français de s'exiler au Québec. De plus, une majorité beaucoup plus forte de francophones (88%) que d'anglophones (64%) sont d'avis que le respect des deux langues officielles à l'échelle du pays serait la solution aux problèmes. Mais on constate paradoxalement que, toutes proportions gardées, plus d'anglophones (80%) que de fran cophones (65%) sont d'avis que les membres de la minorité linguistique de leur province devrait être encouragée à garder leur langue et leur culture.

NON A L'ASSIMILATION. Même si autant d'anglophones que de francophones mettent en doute la réussite du projet de société bilingue (quoiqu'il s'agisse d'une faible majorité chez les deux parties), ils rejettent majoritairement (70% environ) toutes solutions d'assimilation des francophones hors Québec.

D'AUTRES DETAILS DE CETTE ETUDE SONT A VENIR...



Secretaria

Secretary of State

Canadä

Le CJP lance son Camp ambulant

Le Conseil jeunesse provincial organise un projet d'été intitulé le CAMP AMBU-LANT. Comme son nom l'indique, une équipe de jeunes animateurs, âgés de 18 à 24 ans, fera une tournée des villages francophones intéressés, afin d'animer et de sensibiliser la jeunesse à la culture et à la récréation en français.

Le projet prendra la forme de camps journaliers d'une durée d'une, deux ou trois journées, dépendant des besoins de chaque communauté. Le programme vise donc à divertir les jeunes de 5 à 14 ans à travers les activités tels le sport, le chant, le bricolage et des divers jeux de groupes, etc... Le coût sera d'un dollar par jeune pour la durée entière du camp.

La date des camps est encore à déterminer; on esseyera de s'en tenir aux dates qui conviendraient le mieux à chaque communauté. Nous serons disponibles entre le 11 juillet et le 26 août, du lundi au vendredi et

nos heures seront flexibles. Il sera aussi possible de recevoir notre équipe à deux reprises, par exemple une fois au mois de juillet et une autre fois au mois d'août.

Pour le bon fonctionnement du projet, il serait préférable de nous faire connaître une personne-contact (ainsi que son numéro de téléphone) qui assurerait la communication avec nous.

Afin de démarrer promptement le camp, nous vous invitons à manifester le désir de nous recevoir dès maintenant, en indiquant les dates préférées. Pour tous contacts ou pour de plus amples renseignements,

Christian Le Dorze Conseil jeunesse provincial 273, avenue Taché Saint-Boniface, Manitoba R2H 1Z8 (247-8947)



Heureux gagnants au Collège Louis-Riel

Les Caisses populaires ont lancé cette année "Le concours international des jeunes avec le thème: La nature". Pour participer, chaque élève devait rédiger une composition ou faire un dessin. Deux élèves du Collège se sont distingués en méritant des prix. Il s'agit de Hubert Lachance de la 9e année et Meg Cullen de la 12 année.

Sur la photo, de gauche à droite, nous remarquons M. Gérard Lesage, directeur des opérations à la Caisse populaire de Saint-Boniface, remettant à Hubert Lachance un trophée (catégorie dessin) pour avoir gagné le premier prix régional. Puis Meg Cullen recevant de M. Roméo St-Amant, directeur de la Caisse populaire de Saint-Boniface, le premier prix provincial et régional pour sa composition. En plus du trophée, elle a reçu une trousse de camping. Félicitations aux heureux gagnants.

DEVISONS:

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE DU 2 AU 8 JUILLET

Cette semaine sera placée sous le signe du SPORT avec LES UNIVERSIADES D'ED-MONTON. Plus de cent pays, représentés par quelques 4 500 athlètes d'élite, feront de cet événement la plus importante manifestation sportive de l'année. Radio-Canada vous invitera à en suivre toutes les péripéties:

Samedi à 16h00

Dimanche à 22h05

Puis du lundi au vendredi, 2 reportages par jour: à 17h00 et à 22h40.

Nous vous inviterons également à ne pa manquer, mercredi à 19h00, LE MATCH DES ÉTOILES. Cette rencontre qui oppose les meilleurs joueurs des ligues Nationale et Américaine, fêtera cette année son cinquantième anniversaire.

Nous vous offrons également d'autres programmes variés, notamment:

SAMEDI

CINÉMA, à 19h00 mettra à l'affiche un film russe intitulé LES TZIGANES MONTENT

DIMANCHE

Base-ball, à 13h00: Rencontre retransmise en direct du Wingley Field de Chicago et opposant les Cubs aux Expos de Montréal.

À 16h00, SECOND REGARD présentera le premier volet d'une série sur les débuts du christianisme et sur les principaux groupes de chrétiens à travers le monde.

À 17h05, Bilan du Congrès du Nouveau Parti Démocratique qui se déroulera le jour même à Régina.

À 18h30, en première partie des Beaux Dimanches, "Si on chantait", une émission de variétés suisse qui mettra en vedette Alice Donna et Edith Butler.

Et à 20h50, Docteur Coppelius, ballet inspiré par la musique de Léo Delibes, dans son célèbre ballet Coppelia.

À 18h30, Premier volet des PROPOS ET CONFIDENCES du Cardinal Paul-Emile Léger. Cette série sera diffusée à la même heure, tous les jours de la semaine

À 19h00: Dans le cadre de TÉLÉSÉLEC-TION, nous vous présenterons la con-clusion du drame "Un privé dans la nuit" avec James Coburn dans le rôle principal.

Pour vous détendre, à 19h00, ne manquez pas dans le cadre de NOUS LES COMI-QUES, le film "Barnabé" mettant en vedette Sid Caesar et Juliet Mills

Et à 22h40, pour les cinéphiles, un western classique: "Mon nom est personne" avec Terence Hill et Henry Fonda dans les rôles principaux.

MERCREDI

À 13h30: REFLETS D'UN PAYS vous permettra de voir ou de revoir deux émissions de la série PHARE OUEST: L'ART AU PLURIEL. Elles brossent le portrait de plusieurs artistes manitobains. notamment le peintre Roger Lafrenière, le mime Brian Stavechny, le guitariste classique Paul Freynet et ainsi que les artistes Micheline Larose et Georges Gamache qui créent des objets à partir du papier mâché.

JEUDI

À 19h00, aux GRANDS FILMS: "Grandpère à louer", une comédie psychologique sur le problème de la vieillesse et principalement interprétée par Walter Matthau.

À 20h30, la série "La télévision des autres" vous offrira un documentaire d'une valeur historique exceptionnelle intitulé "Ataturk" reconstituant la vie de Mustafa Kemal,"Le Père de la Turquie'

Et à 23h20, au cinéma: "Le Chacal", un drame policier retraçant les attentats contre



Nécrologie

Hervé FISETTE

Paisiblement, après une maladie bref, le jeudi 23 juin 1983 à l'Hôpital de Saint-Boniface, Hervé Fisette est décédé à l'âge de 78 ans. M. Fisette fut l'époux bienaimé de Mme Alice Fisette de 303, rue Goulet

Outre sa femme, M. Fisette laisse dans le deuil ses cinq fils: Stan et sa femme Irène, John et sa femme Joy, Rodger, Louis et sa femme Darlene, tous de Winnipeg, Al et sa femme Fern de Medicine Hat, Alberta; ses six filles: Mme Sally Dupuis et son mari Dave de Lorette, Mme Marie Daoust, Mme Dianne Bernardin et son mari Gilles, Mme Linda Cinq-Mars et son mari John, Mme Louise Goerzen, tous de Winnipeg, Mme Helen Pollard et son mari Jules de Wildwood, Alberta; 41 petits enfants et 13 arrière petits-enfants; deux frères: Mathias et Edouard; deux soeurs: Mme Léontine Pelletier et Mme Theodora Bisson.

Les prières ont été dites le samedi 25 juin à 14h30, suivies de la célébration de la messe de la Resurrection à 15h00 en l'église des Saints-Martyrs, 289, rue Dussault, célébrée par le révérend père L. Roy. Inhumation eut lieu au cimetière Green Acres.

Pour ceux qui le veulent, les dons peuvent être adressés au Canadian Cancer Society - Manitoba Division" ou bien au "Manitoba Heart Foundation'

La direction des funérailles fut confiée au Salon mortuaire de Green Acres (222-3241).

Adelaide TAILLEFER

À la suite d'une longue maladie. le jeudi 23 juin 1983 à la Villa Youville de Sainte-Anne-des-Chênes, Adelaide Taillefer est décédée à l'âge de 84 ans. Mme Taillefer fut l'épouse bien-aimée de M. Edouard Taillefer de La Broquerie, Manitoba.

Malgré l'adversité qu'elle a rencontrée au cours de sa vie, Adelaide garda toujours une gaité et une joie de vivre qui reflétait son optimisme perpétuel. Sa charité était bien connue. Tout ce qui lui appartenait était disponible à la personne au besoin. elle fut membre active des Dames de Sainte Anne des Chênes pendant plusieurs années. Sa foi était inébranlable sans pour toutefois qu'elle soit fermée à de nouvelles idées. Tous ceux qui l'ont rencontrée sentaient qu'ils étaient plus riches de l'avoir connue.

Outre son mari Edouard, Mme Taillefer laisse dans le deuil ses enfants bien-aimés; ses quatre fils: Paul et son épouse Claire, Jean-Marie et son épouse Lynne, Gerry Boily et son épouse Lucy. tous de Winnipeg, Guy et son épouse Estelle de La Broquerie; ses quatre filles: Mme Thérèse Arnal et son époux Jean de Winnipeg, Mme Anne-Marie Vermette et son époux Euclide de Sainte-Elizabeth, Mme Doris Hermann de Vancouver, Colombie-Britannique, et Sr Margarite Boily de Chad, Afrique; 21 petitsenfants et 3 arrière-petits-enfants

Les prières ont été dites le lundi 27 juin en l'église de la paroisse de Saint-Joachim à La Broquerie, suivies de la messe de la Resur rection à 20h00, célébrée par le révérend père G. Clavet. Inhumation eut lieu au cimetière de La Broquerie.

Pour ceux qui le veulent, les dons peuvent être adressés aux soins des oeuvres de Sr Margarite Boily en Chad, Afrique, compétence du père Clavet de La

La direction des funérailles de Mme Adelaide Taillefer fut confiée au salon mortuaire de Green Acres (222-3241).

Soeur Philomène BOILY, S.G.M.

Le mardi 21 juin à la maison provinciale des Soeurs Grises est décédée Soeur Philomène Boily à l'âge de 93 ans dont 68 ans de vie religieuse

Soeur Philomène Boily est née à La Broquerie, Manitoba le 10 décembre 1889.

Elle entra au noviciat des Soeur Grises de Saint-Boniface, le 15 février 1913, fit profession le 17 août 1915 et prononça ses voeux perpétuels le 15 août 1919 à la maison mère des Soeurs Grises à

Elle fit ses études à l'école Saint-Joachim de La Broquerie Après plusieurs années de dé vouement comme cuisinière, dans nos maisons de l'est et au Manitoba, à Saint-François-Xavier, La Broquerie: sa carrière apostoli que se passa surtout en qualité d'hospitalière des vieillards à l'Hospice Taché. C'est au cours de ces années de service qu'elle obtint un diplôme de garde-malade pratiquante. En 1969, elle revint à la maison provinciale où, en dépit d'une santé précaire, elle rendait plusieurs petits services.

La défunte laisse dans le deuil le père Oscar Boily S.J. de Montréal (neveu), ainsi que plusieurs neveux et nièces de Saint-Boniface et La Broquerie.

Les prières furent récitées à la Maison Provinciale des Soeurs Grises, 151, rue Despins, Saint-Boniface, le mercredi 22 juin à

Le service fut célébré le jeudi 23 juin à 14h00 au même endroit. L'inhumation suivra au cimetière de Saint-Boniface.

La direction des funérailles de Sr Boily a été confiée au salon mortuaire Desjardins.

Josephine ARPIN (née Ninette)

Josephine Arpin, née à Lorette, Manitoba, est décédée à Minneapolis, Minnesota, à l'âge de 87

La défunte laisse dans le deuil une soeur, Marie-Anne (Mme Campbell Smith) de Victoria, Colombie-Britannique, et plusieurs neveux et nièces.

Graduée garde-malade de l'Hôpital Saint-Boniface, elle se dévoua aux soins des malades durant la grande partie de sa vie, dont plus de 20 ans à la Clinique Mayo de Rochester, Minnesota.

J'accorderai tout ce qu'on me demande avec l'invocation. Mon Jésus exaucezmoi par les mérites de vos Saintes Plaies.



Conseil de la radiodiffusion et des lélécommunications canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commiss

Avis

Le CRTC a été saisi de demandes en vue de modifier les licences des entreprises de réception de radiodiffusion suivantes en supprimant les conditions de licence régissant les aires de desserte autorisées et la distribution des services et signaux facultatifs, et en leur substituant la condition de licence suivante: L'approbation du Conseil est requise avant d'apporter tout changement à l'aire de desserte autorisée ou à la distribution des signaux ou services. Voici la liste des titulaires, des numéros de demandes et des endroits ou l'on peut les consulter. Greater Winnipeg Cablevision Ltd., 930, avenue Nairn, Winnipeg (Manitoba) Secteur de Winnipeg, 831194600, 930, avenue Nairn, Winnipeg Manitoba.

Examen des demandes et des documents pendant les heures normales de bureau - À l'adresse locale indiquée dans cet avis et au Conseil, Édifice Central, les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec), K1A ON2, au bureau régional de Winnipeg, Edifice The Kensingavenue Portage Wir nipeg (Manitoba), R3B 2B3.

Intervention - Toute personn désirant intervenir doit fair parvenir son intervention écri au Secrétaire général du Consi (CRTC, Ottawa, Ontario, K1 ON2). De plus, l'intervenar DOIT signifier au requérant une copie exacte de son intervention, au plus tard à la date limite ci-dessous et il DOIT joindre la preuve d'une telle signification à l'original de l'intervention envoyé au Secrétaire général. L'intervention doit comprendre un exposé clair et concis des faits pertinents et des motifs pour lesquels l'intervenant se dit en appui ou contre la demande ou pourquoi il y suggère des modifications. À remarquer que les interventions doivent être reçues à la date soumentionnée et non simplement postées à cette date. DATE LIMITE D'INTERVENTION: le 13 juillet 1983 (PN-124).

Canad'ä

du Canada, a l'intersection de la rue Ostorne et de l'avenue River. Appeler Val au 284-4498.

Cette semaine au Centre-ville

La fête du Canada ...

dans le quartier Riverboine. Il y autra la Grande Course de radeaux du quartier Riverborne, des directissements

pour les infants, le fistival des Carailles, le bal dans les

rues et des jeux d'actifices en rides, le la juillet, fête

La Division scolaire Rivière Seine No 14 recherche

OPÉRATION CENTRE VILLE DE WINNIPEG

personne bilingue pour travail général de bureau à quart de temps

pour l'école d'immersion à Sainte-Anne Entrée en fonction le 31 août 1983 Adressez vos demandes à

La Directrice **Ecole d'Immersion Sainte-Anne** C.P. 119 Sainte-Anne-des-Chênes, Manitoba ROA 1RO Tél.: 1-422-5508

LA DIVISION SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE

recherche

un professeur enseignant à .64 de temps: en 6e année (tous les après-midi) et à temps partiel en musique.

SVP communiquer avec:

Ecole Lacerte 256-4384 ou 256-9349

L'Organisation catholique canadienne pour le

DÉVELOPPE/MENT ET PAIX



recherche services

Animateur(trice) bilingue

pour région Ottawa

Poste temporaire (1 an). Expérience animation, connaissance Tiers Monde et développement, disponibilité. Envoyer curriculum vitae et lettre montrant intérêt et qualifications avant le 22 juillet 1983 au

Directeur du Personnel 2111, rue Centrale Montréal, Québec H3K 115

VENTE PAR SOUMISSION

73 Essex, Saint-Vital · district résidentiel, maison de 700' carré, sur lot paysagé de 50 x 100 pieds. Les soumissions marquées "Soumission 73 Essex" doivent être envoyées à:

Philippe Chaput, directeur La Caisse populaire de Saint-Adolphe C.P. 160 Saint-Adolphe, Manitoba ROA 1S0

avant le 12 juillet 1983 et doivent être accompagnées d'un chèque visé correspondant à 10% du prix de l'offre d'achat. La Caisse populaire se réserve le droit d'accepter ou refuser n'importe quelle soumission.

Pour plus amples renseignements ou pour rendezvous pour visiter l'emplacement, appelez Philippe Chaput au 1-883-2258.





Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Présentation de services de la CANCOM par les entreprises de radiodiffusion autorisées. À la suite de la décision CRTC 81-252 du 14 avril 1981, par laquelle le Conseil accordait aux CANCOM une licence de réseau en vue de dispenser, par satellite, des services canadiens de radio et de télévision aux localités éloignées et mal desservies du Canada, le Conseil a reçu environ 1 750 demandes de prestation de services du réseau de la CANCOM, dont plusieurs concurrentes, au moyen d'entreprises de télévision par càble, de télévision ou de télévision par abonnement. Depuis décembre 1981, le Conseil a approuvé environ 450 de ces demandes de prestation de service à plus de 850 localités. Toutefois, malgré les efforts du Conseil visant à assurer que les localités mal desservies partout au Canada ouissent d'une gamme convenable de services le plus tôt possible, il s'inquiète vivement du fait qu'au 30 avril 1983, à eine 75 de ces entreprises de radiodiffusion étaient exploies et que seulement quelque 125 localités recevaient fectivement des services du réseau de la CANCOM. ompte tenu de ce degré d'évolution inacceptable, le Conseil signifie aux entreprises qui n'ont pas mis en oeuvre leur autorisation de dispenser les services de la CANCOM dans leurs localités respectives, qu'il entend publier un appel spécial de demandes invitant d'autres parties à desservir ces localités. L'appel sera publié dans 60 jours suivant la date du présent avis et il s'adressera en particulier aux régions autorisées à recevoir des services de la CAN-COM, lorsque la licence a été délivrée sous réserve d'une ou plusieurs conditions spéciales qui n'ont pas été remplies, et/ou lorsque la décision de délivrer la licence remonte à plus de 12 mois et qu'aucune indication ferme et digne de foi n'a été reçue de la titulaire attestant que l'entreprise de radiodiffusion autorisée sera exploitée dans un avenir très rapproché. Un appel de demandes ne sera pas publié dans le cas d'une région où l'entreprise actuellement autorisée à dispenser des services de la CANCOM présenterait au Conseil, avant l'expiration d'un délai de 45 jours survant la date du présent avis, un engagement ferme de fournir le service dans un délai que le Conseil jugerait acceptable, à l'examen des circonstances propres à chaque cas Le Conseil incite toutes les parties intéressées à répondre le plus tôt possible au présent avis. (PN-122)

Canadä

Cabinet d'avocats requiert les services d'un(e) secrétaire bilingue domaine d'expertise préféré droit penal, toutes personnes intéressées signalez 233-1426

Si vous deveniez invalide... votre revenu serait-il le même?

Vous courez beaucoup de risques de devenir sérieusement invalide que de mourir prématurément. Dans un tel cas, seriez-vous obligé de vendre vos biens?... d'épuiser vos épargnes?... de disposer de tout ce que vous avez acquis par votre travail?

La solution: la protection d'une assurance-invalidité de la Great-West.

Cette assurance vous garantira un revenu en cas d'invali-

Nous offrons

- a) réduction de la prime aux non-fumeurs
- b) une indexation basée sur le coût de la vie c) autres conditions facultatives

Pour plus amples renseignements sur une police d'invalidité, adressez-vous à Pierre Morier.



Great-West Life

100, rue Osborne (nord) Winnipeg, Manitoba R3C 2H6 Téléphone: 946-8100 (bureau)

Pierre Morier

COMPTABLE

Possibilité de carrière de comptable agréé

Fonctions

 Comptabilité, vérification, impôts et conseiller en administration

Qualifications

- Un degré complet d'université
- Enregistré à l'Institut des Comptables Agréés du Manitoba à titre d'étudiant
 - Être disposé à suivre les cours requis à l'Univer-
- sité du Manitoba

Entrée en fonction

- Du 1er juillet au 1er septembre 1983
- · Nous fournirons un service d'entraînement

Traitement

- À négocier

SVP faire parvenir votre demande d'emploi et curriculum vitae à:

Lucien P. Guenette, C.A. Forest Guenette Chaput Comptables Agréés 262, rue Marion Saint-Boniface, Manitoba R2H 0T7



Transport Canada

Air

Transports Canada

Air

ATTENTION: AVIS AUX VOYAGEURS ET AUX USAGERS DE L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE WINNIPEG

À partir du 4 juillet 1983, les droits de stationnement au parc de stationnement public à long terme de l'aéroport international de Winnipeg augmenteront comme suit:

PREMIÈRE 1/2 H OU PARTIE	0.45\$
DEUXIÈME 1/2 H OU PARTIE	.55\$
DEUXIÈME H OU PARTIE	.55\$
TROISIÈME HOU PARTIE	.60\$
QUATRIÈME H OU PARTIE	.60\$
CINQUIÈME H OU PARTIE	.55\$
SIXIÈME H OU PARTIE	.60\$
CHAQUE PÉRIODE DE 24 H - MAXIMUM	4.20\$
TICKETS PERDUS - MINIMUM	4.20

Ces augmentations sont conformes au programme de restriction de 6 et 5% du gouvernement fédéral. Le taux des parcmètres restera le même: 0.25\$ par période de 15 minutes.

Canadä

Bibliothécaire-technicienne

Pour septembre 1983. Mà 12 École Sainte-Anne et Saint-Anne School. Doit être bilingue. Préférence donnée à la personne avec de l'expérience dans une bibliothèque scolaire. Application par écrit à: Gérard Desrosiers, Saint-Anne School, Sainte-Anne-des-Chênes, Manitoba, R0A 1R0. Pour information, appeler Gérard Desrosiers au 422-8764 ou 422-5938.

L'ASSOCIATION CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE DE LA SASKATCHEWAN

recherche un(e)

secrétaire classe 2

FONCTION: Le (la) candidat(e) sera responsable du travail de secrétariat du directeur-général et du directeur en communication. Il/elle exercera une variété de tâches cléricales et de dactylographie et fera usage de machines de bureau. Cette personne pourra s'occuper de l'organisation matérielle des réunions, convoquer les participants et préparer les dossiers nécessaires. Elle fournit elle-même réponse à certaines questions de sa compétence et prépare la synthèse des problèmes cléricaux complexes.

EXIGENCES: Bonne connaissance du français et de l'anglais écrit et parlé;

- Connaissance des systèmes de classification;
- Connaissance des diverses pratiques de bureau;
- Habileté à absorber et à apprendre les tâches qui lui sont confiées;
- Compétence dans le soin et le fonctionnement d'une machine à écrire;
- Connaissance et pratique des machines à traitement de textes/ordinateur, un atout.

ÉCHELLE SALARIALE: 13 950\$ - 18 500\$

LIEU DE TRAVAIL: Régina

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 15 juillet 1983 à:



M. Albert Dubé Directeur général A.C.F.C. 210 - 514, avenue Victoria est Régina, S4N 0N7 Tél.: 569-2188



Construction de défense Canada

Defence Construction Canada

DOSSIER: PP30110

bfc Portage-la-Prairie (Manitoba)

Addition au système de communication souterrain

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs principaux.

Date de fermeture: le JEUDI 28 juillet 1983 Dépôt pour documents: 25\$

DOSSIER: SL35010

bfc Shilo (Manitoba)

Isolation additionelle des entretoits des logements familiaux

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs principaux.

Date de fermeture: le VENDREDI 29 juillet 1983 Dépôt pour documents: \$25

Le secrétaire recevra jusqu'à 3h00 de l'après-midi (heure avancée de l'Est) les soumissions sous pli cachetées, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen aux bureaux de l'Association des constructeurs aux endroits suivants: Winnipeg, Brandon, Thunder Bay ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726/053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

W. J. Mulock, secrétaire Construction de défense (1951) Limitée Billings Bridge Plaza 12e étage, Immeuble SBI 2323, promenade Riverside Ottawa, Ontario K1A 0K3

Canad'ä

Jacques Chenier Edmond Dufort Carole Freynet

Patrice Boulianne Hélène Molin

Rémi Perreau Gérald Laroche Guillaume Boux

Pierre Trudel

- maître de cérémonie et monologuiste

LELIMINET, DE 19100 A 28100, AN GGET, RAD PROMENGER

La Boutique d'artisanat

4 juillet au 31 août

Nouveautés d'été au CCFM

pour le cadeau-souvenir de vos vacances:

pièces de poterie sculptures sur bois jouets émaux sur cuivre livres (Les Éditions du Blé) dessins peintures gravures papeterie Heures d'ouverture:

lundi au mercredi et samedi 10h00 à 18h00 jeudi et vendredi 13h00 à 21h00 dimanche FERMÉ

Spécial "Fête du Canada" 1er juillet, 17h30 à

TIRAGE d'un oeuvre d'art!

Centrel Gulturel Franco-Manitobain